



5D / Sportstourer

Leon

Упатство за употреба

Податоци за возилото

Тип на возило:
Регистарска табличка:
Идентификациски број на возилото:
Датум на прва регистрација односно испорака:
Договорен партнер за SEAT:
Советник за сервис:
Телефон:

Потврда за прием на документи и клуч за возилото

Кон возилото припаѓаат:	ДА	НЕ
Прирачник за возилото	☐	☐
Главен клуч	☐	☐
Втор клуч	☐	☐
Проверена е правилната функција на клучевите	☐	☐
Место:		
Датум:		
Потпис на сопственикот на возилото:		

Вовед

Се одлучивте за SEAT - ви благодариме за вашата доверба.

Со вашиот нов SEAT ќе можете да уживате во возило со најмодерна технологија и опрема со највисок квалитет.

Ви препорачуваме внимателно да го прочитате ова упатство за употреба за да стекнете доверба во возилото и за да можете да ги искористите сите негови функции при секојдневното возење.

Информациите за ракувањето се надополнети со упатства за функциите и негата на возилото, за на тој начин да се гарантира неговата безбедност и вредност. Освен тоа, ви даваме и практични совети и предлози за ефикасно и еколошко возење на вашето возило.

Ви посакуваме големо задоволство со вашето возило и секако добар пат.

SEAT, S.A.

ВНИМАНИЕ

Ве молиме почитувајте ги важните безбедносни напомени за предното воздушно перниче на совозачот
>>> стр. 38, Монтирање и користење на детските седишта.

За овој прирачник

Во овој прирачник се опишува опремата на возилото во моментот на печатење. Некои од опишаните опреми ќе бидат воведени подоцна или пак се достапни само на одредени пазари.

Некои опреми и функции што се опишани тука не се достапни кај сите типови или варијанти на моделот и може да се менуваат во зависност од техничките барања и барањата на пазарот, без истото да се смета за било каква лажна реклама.

Сликите може во одредени детали да отстапуваат од вашето возило и треба да се разберат како општи прикази.

Податоците за насока (лево, десно, напред, назад) кои се користат во овој прирачник се однесуваат на правецот на движење на возилото, освен ако не се направени податоци кои звучат поинаку.

Аудио-визуелниот материјал треба начелно да им помогне на корисниците, некои функции на возилото подобро да ги разберат. Тој не служи како замена за упатството за употреба. Видете во упатството за употреба за сите информации и предупредувања.

✱ Опремите кои се означени со ѕвездичка (*) ги има во сервиската опрема само кај одредени верзии на модели и истите се доставуваат само за одредени верзии како посебна опрема односно се нудат само во одредени земји.

® Заштитените заштитни марки се означени со ®. Недостатокот на овој знак не е гаранција за тоа дека поимите смеат слободно да се користат.

>> Го означува продолжението на едно поглавје на следната страница.

Во ова упатство за употреба можете да дојдете до информациите на следниот начин:

- Тематски општ индекс подреден според поглавја.
- Визуелен индекс со графички податок на страницата, на којшто има „основни информации“ кои се подетално објаснети во соодветните поглавја.
- Индекс со многубројни стручни поими и синоними кои го олеснуваат пребарувањето на информациите.

⚠ ВНИМАНИЕ

Текстовите со овој симбол содржат информации за вашата безбедност и упатуваат на можни опасности од негода и повреда.

ⓘ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Текстовите со овој симбол ви обрнуваат внимание на можни оштетувања на вашето возило.

🌿 Напомена за околината

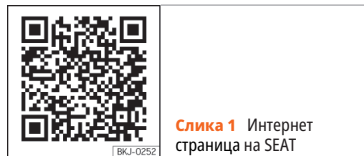
Текстовите со овој симбол содржат напомени за заштитата на животната средина.

ℹ Напомена

Текстовите со овој симбол содржат дополнителни информации.

Дигитално упатство за употреба

На официјална интернет страница на SEAT може да ви се прикаже дигиталната верзија на упатството за употреба:



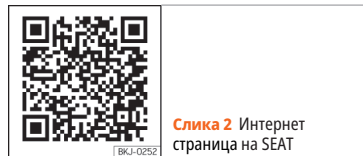
- Скенирајте го QR-кодот >>> **Слика 1**
- ИЛИ внесете ја следната адреса во вашиот пребарувач:

<http://www.seat.com/owners/yourseat/manuals-offline.html>

и изберете го вашето возило.

Наведени видеа

Користењето на некои функции на возилото може да се прикаже во форма на видео инструкции:



- Скенирајте го QR-кодот >>> **Слика 2**
- ИЛИ внесете ја следната адреса во вашиот пребарувач:

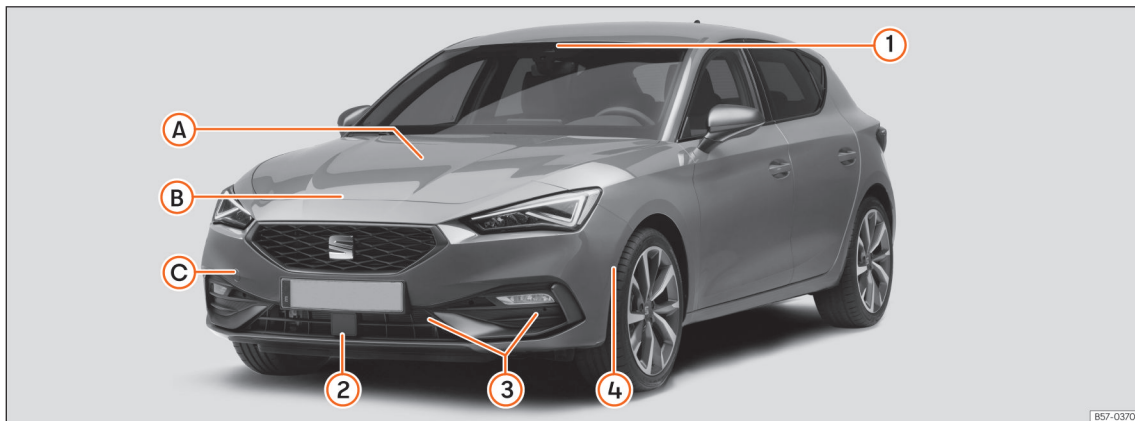
<http://www.seat.com/owners/yourseat/manuals-offline.html>

изберете го вашето возило и потоа опцијата „Мултимедија“.

Напомена

Видео инструкциите се достапни само на некои јазици.

Надворешен приказ



Слика 3 Leon

A Проверка на нивото на течности

- Масло
- Течност за сопирачки
- Акумулатор

B Капак од простор на мотор

- Рачка за отклучување
- Отворање/затворање

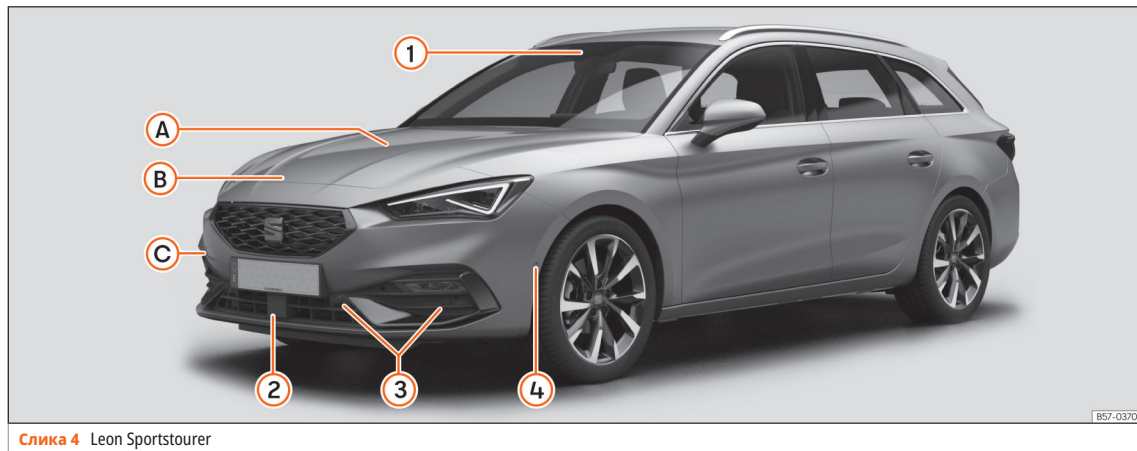
C Влечење возило

- Окце за влечење » стр. 63
- Одвлекување » стр. 61

Сензори на системите за помош на возачот

- ① повеќефункционалната предна камера
- ② преден радарски сензор
- ③ сензори на системот за помош при паркирање
- ④ сензор на системот за помош во управување при паркирање

Надворешен приказ



Слика 4 Leon Sportstourer

A Проверка на нивото на течности

- Масло
- Течност за сопирачки
- Акумулатор

B Капак од простор на мотор

- Рачка за отклучување
- Отворање/затворање

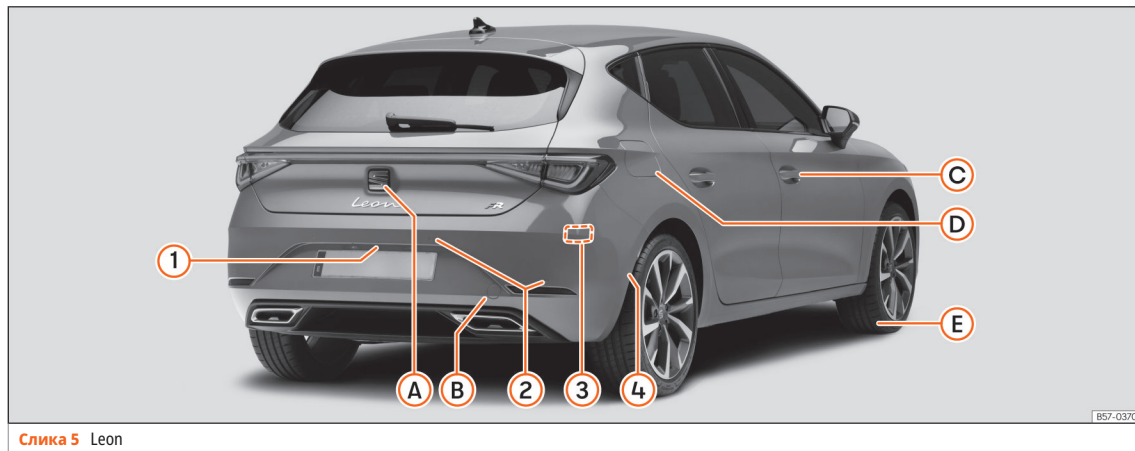
C Влечење возило

- Окце за влечење » стр. 63
- Одвлекување » стр. 61

Сензори на системите за помош на возачот

- ① повеќефункционалната предна камера
- ② преден радарски сензор
- ③ сензори на системот за помош при паркирање
- ④ сензор на системот за помош во управување при паркирање

Надворешен приказ



Слика 5 Leon

А Задна врата

- Отворање однадвор
- Вонредно отворање

В Одвлекување возило

- Окце за влечење » стр. 63
- Влечење » стр. 61

С Отворање и затворање

- Врати
- Централна брава

- Вонредно заклучување

Д Резервоар

- Количини за полнење
- Отворање/затворање на капакот за заклучување

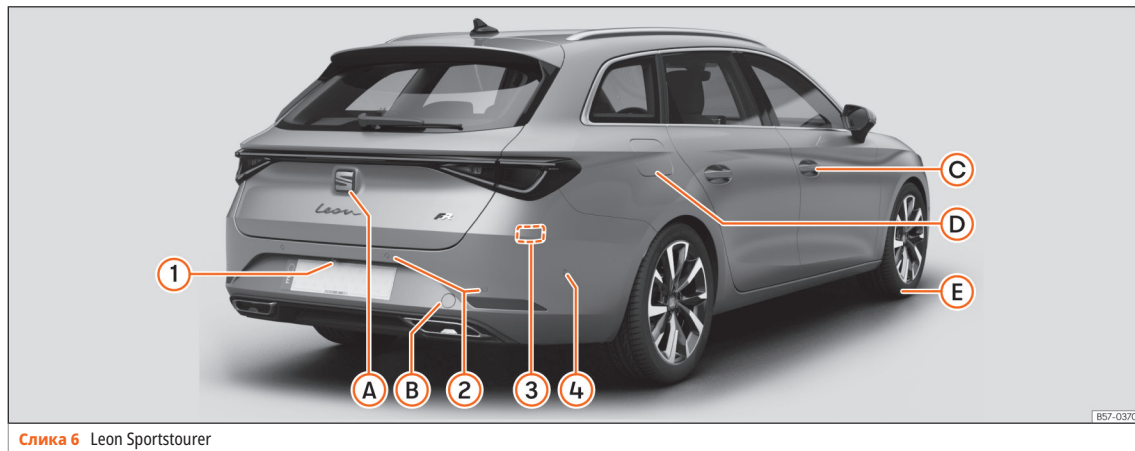
Е Постапување во случај на дефект

- Прибор за дефекти » стр. 49
- Менување тркало » стр. 52

Сензори на системите за помош на возачот

- ① камера за помош при возење наназад
- ② сензори на системот за помош при паркирање
- ③ радарски сензори назад
- ④ сензор за системот за помош во управување при паркирање

Надворешен приказ



Слика 6 Leon Sportstourer

A Задна врата

- Отворање однадвор
- Вонредно отворање

B Одвлекување возило

- Окце за влечење » стр. 63
- Влечење » стр. 61

C Отворање и затворање

- Врати
- Централна брава

- Вонредно заклучување

D Резервоар

- Количини за полнење
- Отворање/затворање на капакот за заклучување

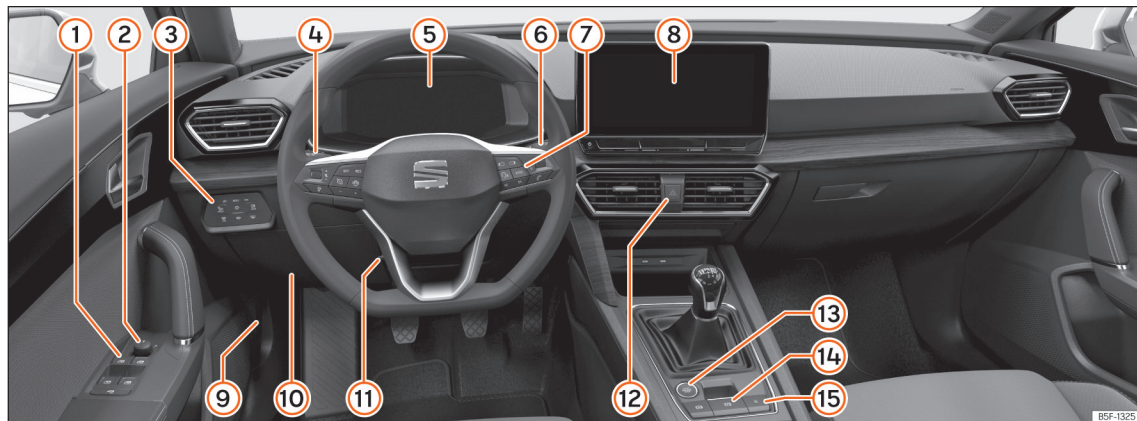
E Постапување во случај на дефект

- Прибор за дефекти » стр. 49
- Менување тркало » стр. 52

Сензори на системите за помош на возачот

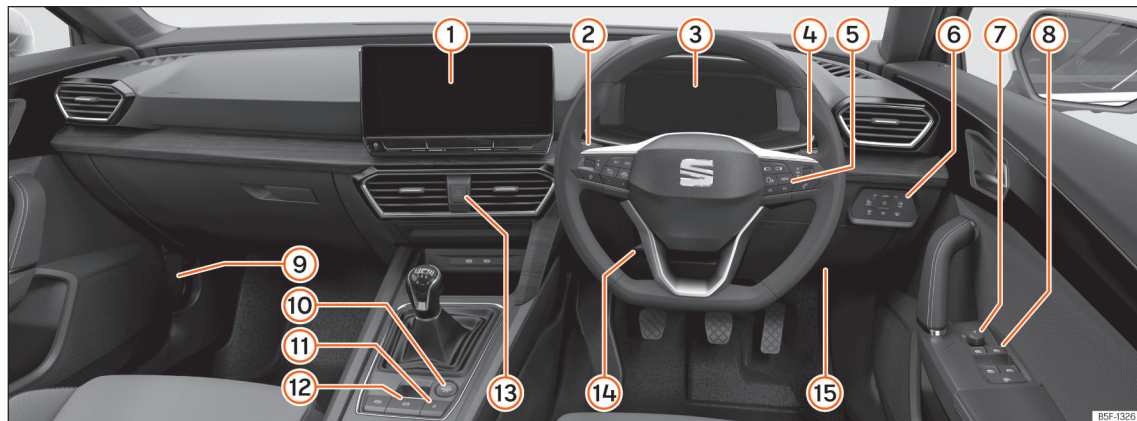
- 1 камера за помош при возење наназад
- 2 сензори на системот за помош при паркирање
- 3 радарски сензори назад
- 4 сензор за системот за помош во управување при паркирање

Преглед (управувач од лева страна)



- | | | |
|---|--|-------------------|
| ① Електрично регулирање на прозорци | ⑦ Систем за информирање на возачот | ⑮ Централна брава |
| ② Поставување на надворешни ретровизори | ⑧ Инфо-забавен систем | |
| ③ Контролен елемент за осветлување и загревање на ретровизорите на прозорските стакла | ⑨ Рачка за отворање на капакот од просторот за мотор | |
| ④ Рачка за трепкачи и долго светло
Уред за регулирање на брзината | ⑩ Осигурувачи » стр. 65 | |
| ⑤ Контролни сијалички | ⑪ Поставување позиција на волан » стр. 18 | |
| ⑥ Бришачи и заден бришач | ⑫ Трепкачи | |
| | ⑬ Копче за стартување | |
| | ⑭ Електронска паркинг-сопирачка | |

Преглед (управувач од десна страна)

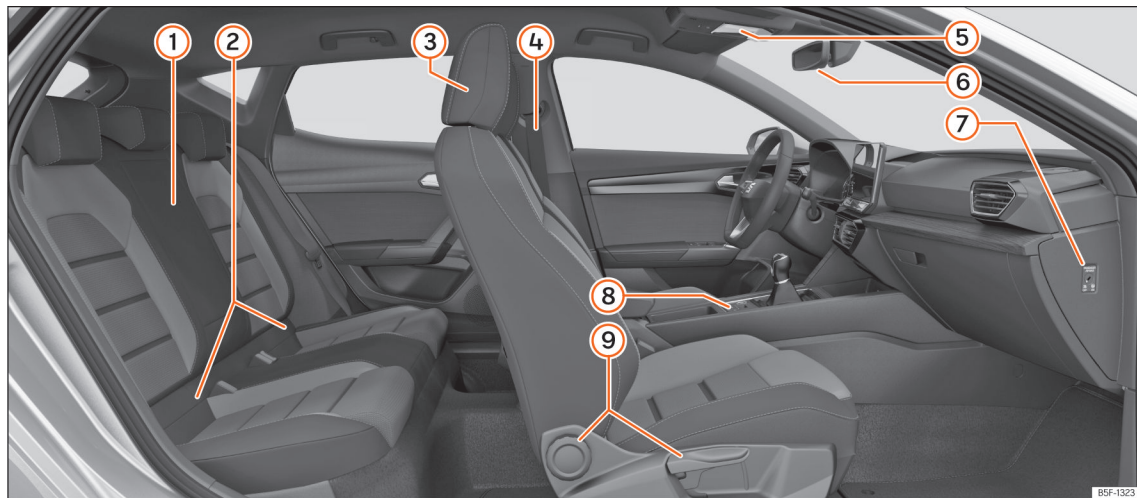


- ① Инфо-забавен систем
- ② Рачка за трепкачи и долго светло
Уред за регулирање на брзината
- ③ Контролни сијалички
- ④ Бришачи и заден бришач
- ⑤ Систем за информирање на возачот

- ⑥ Контролен елемент за осветлувањето и загревањето на ретровизорите на прозорските стакла
- ⑦ Поставување на надворешните ретровизори
- ⑧ Електрично регулирање на прозорци
- ⑨ Рачка за отворање на капакот од просторот за мотор
- ⑩ Копче за стартување
- ⑪ Централно заклучување
- ⑫ Електронска паркинг-сопирачка

- ⑬ Трепкачи
- ⑭ Поставување на позиција на воланот » стр. 18
- ⑮ Осигурувачи » стр. 65

Внатрешен приказ



- ① Потпирач за раце
- ② Isofix елементи за прицврстување » стр. 40
- ③ Поставување потпирачи за глава
- ④ Сигурносни појаси » стр. 19
- ⑤ Панорамски покрив
- ⑥ Внатрешен ретровизор
- ⑦ Исклучување на предното воздушно перниче за совозачот » стр. 31
- ⑧ Електронска паркинг-сопирачка
- ⑨ Поставување на седиште

Безбедност

Безбедност при возењето

Напомени за возење

Безбедноста е на прво место!

ВНИМАНИЕ

- Ова поглавје содржи важни информации за користењето на возилото, за возачот и за неговите сопатници. Други важни информации кои треба да ги знаете за сопствената безбедност и за безбедноста на вашите сопатници, се наоѓаат и во останатите поглавја од вашиот прирачник.
- Бидете сигурни дека во возилото секогаш се наоѓа целосниот прирачник. Тоа особено важи ако го позајмувате возилото на други лица или ако го продавате.

Пред возењето

За вашата лична безбедност и за безбедноста на вашите сопатници, пред секое возење почитувајте ги следните работи:

- Осигурете се дека осветлувањето и трепкачите на возилото непречено работат.
- Проверете го притисокот во гумите.
- Осигурете се дека сите прозорски стакла овозможуваат јасен и добар поглед кон надвор.
- Безбедно прицврстете ги деловите од багажот што го носите со себе.
- Осигурете се дека нема предмети кои би можеле да ги попречат педалите.
- Поставете ги ретровизорите, предното седиште и потпирачот за глава соодветно на вашата телесна големина.
- Внимавајте на тоа, потпирачите за глава на сопатниците во задниот дел да се наоѓаат во позиција за употреба.
- Укажете им на сопатниците да ги постават потпирачите за глава соодветно на нивната телесна големина.
- Заштитете ги децата со соодветно детско седиште и правилно поставен сигурносен појас » стр. 36.
- Заземете правилна позиција на седење. Укажете им и на вашите сопатници да заземат правилна позиција на седење » стр. 15.
- Секогаш правилно поставувајте го сигурносниот појас пред почетокот на возењето. Укажете им и на вашите

сопатници правилно да го врзат појасот » стр. 19.

Безбедносни фактори

Како возач, вие сте одговорни за вас и вашите сопатници.

- Не дозволувајте да ви се отргне вниманието од ситуацијата во сообраќајот, на пр. од вашите сопатници или со телефонски разговори.
- Никогаш не возете ако вашата возна способност е попречена (на пр. поради лекови, алкохол, дрога).
- Придржувајте се кон сообраќајните правила и наведената брзина.
- Секогаш прилагодувајте ја брзината на возење кон состојбата на патот како и кон сообраќајот и временските услови.
- При подолги патувања правете редовни паузи – најдоцна на секои два часа.
- По можност не возете ако сте уморни или ако сте под временски притисок.

ВНИМАНИЕ

Возењето под дејство на алкохол, дрога, лекови и опојни средства може да предизвика тешки незгоди и смртоносни повреди.

- Алкохолот, дрогата, лековите и опојните средства можат да ја попречат перцепцијата, времето на реагирање и безбедноста при возењето, што може да доведе до губење на контрола врз возилото.

Безбедносни опреми

Не треба да си поигрувате со вашата безбедност и со безбедноста на вашите сопатници. Во случај на незгода, безбедносните опреми можат да ја намалат опасноста од повреди. Следните точки содржат дел од безбедносната опрема во вашето возило SEAT:¹⁾

- оптимизирани сигурносни појаси со три точки на прицврстување
- ограничувач на силата на појасот на надворешните задни седишта
- затегнувач на појас за предните седишта и страничните задни седишта,
- предни воздушни перничиња
- воздушни перничиња за колена* и средишно воздушно перниче* за возачот
- странични воздушни перничиња на потпирачите на предните седишта
- странични воздушни перничиња на потпирачите на задните седишта*,
- воздушни перничиња за глава

¹⁾ Зависно од моделот/пазарот.

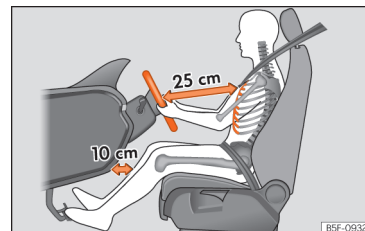
- „ISOFIX“ точки за прицврстување на совозачкото седиште и на задните седишта за детски седишта со „ISOFIX“ системот,
- потпирачи за глава што се поставуваат по висина
- задни потпирачи за глава со позиција за употреба и надвор од употреба
- управувачки столб што се поставува.

Наведените безбедносни опреми служат за тоа, вие и вашите сопатници да бидете заштитени на најдобар можен начин во ситуации на незгода. Овие безбедносни опреми нема да ви послужат вам или на вашите сопатници ако заземете погрешна позиција на седење или ако овие опреми не ги поставите и не ги користите соодветно.

Безбедноста е важна за сите!

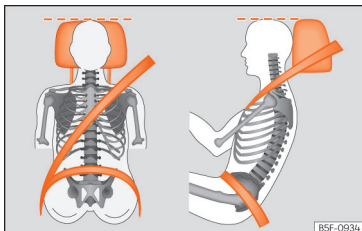
Правилна позиција на седење на патниците во возилото

Правилна позиција на седење на седиштето



Слика 7 Правилното растојание на возачот до воланот мора да изнесува најмалку 25 cm (10 инчи).

»



Слика 8 Правилно движење на лентата на појасот и правилно поставување на потпирачите за глава.

Подолу се наведени правилните позиции на седење за возачот и сопатниците.

Лицата кои поради своите телесни карактеристики не можат да ја постигнат правилната позиција на седење, треба да се информираат во стручен сервис за можните посебни надградби. Само со правилна позиција на седење се добива оптимално дејство на заштитата на сигурносниот појас и на воздушните перничииња. SEAT препорачува посета на стручен сервис на SEAT.

Заради лична безбедност и за да се намалат повредите во случај на ненадеен маневар на сопирање или незгода, SEAT ги препорачува следните позиции на седење:

За сите патници во возилото важи:

- Поставете го потпирачот за глава, така што горниот раб на истиот да се наоѓа на иста линија со горниот дел од главата – сепак не пониски од висина на очите. Задниот дел од главата позиционирајте го што е можно

поблиску до потпирачот за глава » **Слика 8.**

- Кај ниски луѓе, потпирачот за глава целосно турнете го надолу, дури и доколку главата потоа ќе се најде под горниот раб на потпирачот за глава.
- Кај високи луѓе турнете го потпирачот за глава до крај нагоре.
- За време на возењето држете ги двете стапала во просторот за нозе.
- Правилно поставете ги и врзете ги сигурносните појаси » стр. 23.

За возачот дополнително важи:

- Поставете го потпирачот за седиштето во исправена положба, така што грбот целосно да се наслони на потпирачот.
- Поставете го воланот, така што растојанието помеѓу воланот и градната коска да изнесува најмалку 25 cm (10 инчи) » **Слика 7** и воланот да може цврсто да се држи на надворешниот раб со двете дланки и лесно свиткани раце.
- Поставениот волан мора секогаш да покажува во насока на градниот кош, а не во насока на лицето.
- Седиштето на возачот поставете го во надолжна насока, така што педалите да можат да се притиснат со малку свиткани нозе и растојанието до инструментната табла во делот на колената да изнесува најмалку 10 cm (4 инчи) » **Слика 7.**
- Поставете го седиштето на возачот по

висина, така што да може да се достигне највисоката точка на воланот.

- Двете стапала секогаш држете ги во просторот за нозе за да може во секое време да се одржува контрола врз возилото.

За совозачот дополнително важи:

- Поставете го потпирачот за седиштето во исправена положба, така што грбот целосно да се наслони на потпирачот.
- Совозачкото седиште турнете го наназад колку што е можно подалеку (да има најмалку 25 cm место помеѓу инструментната табла и градниот кош). Доколку растојанието е помало од 25 cm, системот за воздушни перничииња не може правилно да ве заштити.

Број на места за седење

Возилото располага со **5** седишта, 2 седишта напред и 3 седишта назад. Секое седиште е опремено со сигурносен појас.

Некои изведби на модели се одобрени **само** за 4 седишта, 2 напред и 2 назад.

⚠ ВНИМАНИЕ

Погрешната позиција на седење во возилото може при ненадејни маневри на возење и сопирање, при судир или незгода и при активирање на воздушните перничииња да го зголеми ризикот од тешки или смр-

тоносни повреди.

- Сите патници во возилото мораат пред почетокот на возењето секогаш да заземат правилна позиција на седење и истата да ја задржат и за време на возењето. Тоа важи и за поставувањето на сигурносниот појас.
- Никогаш не превезувајте повеќе патници отколку што има седишта со сигурносни појаси во возилото.
- Децата во возилото секогаш обезбедете ги со одобрен и соодветен систем за прицврстување деца соодветно на нивната телесна големина и нивната тежина » стр. 36.
- За време на возењето држете ги стапалата секогаш во просторот за нозе. Никогаш на пример, не ставајте ги стапалата врз седиштето или инструментната табла односно никогаш не вадете ги низ прозорецот. Во спротивно, воздушното перниче и сигурносниот појас можат не покажат заштитно дејство, туку да го зголемаат ризикот од повреди при незгода.

Опасност поради погрешна позиција на седење

Ако не се носат сигурносните појаси или ако се погрешно поставени, се зголемува ризикот од потешки или смртоносни повреди. Сигурносните појаси можат да го постигнат своето оптимално дејство на заштита само при правилно протегање на лентата на појасот. Погрешна позиција на седење

значително го попречува заштитното дејство на сигурносните појаси. Последица на тоа можат да бидат тешки или смртоносни повреди. Ризикот од тешки или смртоносни повреди особено се зголемува ако едно активирано воздушно перниче го погоди патникот во возилото којшто заземал погрешна позиција на седење. Возачот е одговорен за сите патници во возилото, а особено за деца коишто се превезуваат во возилото.

Следното набројување содржи примери каде што позициите на седење можат да бидат опасни за сите патници во возилото.

Ако возилото се движи:

- Никогаш не стојте во возилото.
- Никогаш не стојте на седиштата.
- Никогаш не клечете на седиштата.
- Никогаш не наслонувајте се силно наназад на потпирачот на седиштето.
- Никогаш не навалувајте се кон инструментната табла.
- Никогаш не легнувајте на задната клупа.
- Никогаш не седнувајте само на предниот дел од седиштето.
- Никогаш не седете навалени настрана.
- Никогаш не наслонувајте се надвор од прозорецот.
- Никогаш не ставајте ги нозете на прозорецот.
- Никогаш не ставајте ги нозете на инструментната табла.

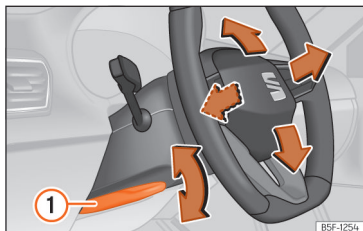
- Никогаш не ставајте ги нозете врз облогата или врз наслонот на седиштата.
- Никогаш не превезувајте некого во просторот за нозе.
- Никогаш не седнувајте на потпирачите за раце.
- Никогаш не превезувајте некого на седиште што нема поставено сигурносен појас.
- Никогаш не задржувајте се во багажниот простор.

ВНИМАНИЕ

Погрешна позиција на седење во возилото при незгоди или ненадејни маневри на возење и сопирање го зголемува ризикот од тешки и смртоносни повреди.

- За време на возењето сите патници мораат секогаш да заземат правилна позиција на седење и правилно да ги врзат сигурносните појаси.
- Поради погрешна позиција на седење, непоставување на сигурносниот појас или премало растојание до воздушното перниче, сопатниците се изложуваат на повреди опасни по живот или смртоносни повреди, особено ако се активираат воздушните перничница и ги погодат.

Поставување позиција на воланот



Слика 9 Рачка на левата долна страна на управувачкиот столб.

Поставувајте го воланот пред возењето и само додека возилото мирува.

- Повлечете ја рачката >>> **слика 9 1** надолу, доведете го воланот во саканата позиција и турнете ја рачката повторно нагоре, додека не ја постигне позицијата на блокирање.

⚠ ВНИМАНИЕ

Нестручно користење на поставувањето на позицијата на воланот и погрешно поставување на воланот можат да предизвикаат тешки или смртоносни повреди.

- Рачката >>> **слика 9 1** секогаш цврсто повлекувајте ја нагоре по поставувањето за воланот за време на возењето да не промени ненадејно својата позиција.

- Никогаш не поставувајте го воланот за време на возењето. Доколку за време на возењето се утврди, дека треба е потребно поставување, безбедно сопрете и правилно поставете го воланот.
- Поставениот волан мора секогаш да покажува во насока на градниот кош, а не во насока на лицето за да не се ограничи заштитното дејство на предното воздушно перниче за возачот во случај на незгода.
- За време на возењето воланот секогаш држете го со двете дланки странично на надворешниот раб (позиција 9 и 3 часот) за да ги намалите повредите од отворено предно воздушно перниче за возачот.
- Никогаш не држете го воланот во позицијата 12 часот или на друг начин, на пр. во средината на воланот. Како последица при отворање на предното воздушно перниче за возачот, може да има тешки повреди на рацете, дланките и главата.

Дел за педали

Педали

- Осигурете се дека секогаш можете непречено да притискате на педалот за гас, педалот за сопирање и педалот за куплунг.

- Осигурете се дека педалите секогаш може непречено да се вратат назад во нивната почетна позиција.
- Осигурете се дека за време на возењето патосниците се секогаш безбедно прицврстени и не ги попречуваат педалите >>> ⚠.

Смеа да се користат патосници, кои ги ослободуваат областите на педалите и се обезбедени од лизгање. Соодветни патосници ќе добиете во стручен сервис. Во просторот за стапалата се вградени делови за прицврстување* за патосниците.

При дефект на круг на сопирање, педалот за сопирање мора да продолжи да се притиска како вообичаено, за возилото да се доведе до состојба на мирување.

Носење соодветни обувки

Носете обувки, кои им даваат добра потпора на вашите стапала и во кои имате добро чувство за работата на педалите.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Доколку педалите не може да се притискаат непречено, тоа може да предизвика критични сообраќајни ситуации.
- Никогаш не поставувајте или монтирајте патосници или други подни облоги над вградените патосници, затоа што областа на педалите може да се намали и да се спречи користењето на педалите, а тоа претставува ризик од незгода.

- Никогаш не ставајте предмети во просторот за стапалата на возачот. Некој предмет може да дојде до областа на педалите и да го спречи користењето на педалите.

Сигурносните појаси

Зошто сигурносни појаси?

Контролни сијалички



Свети црвено

Непоставен сигурносен појас на возачот односно на патник во возилото.

Контролната сијаличка  го потсетува возачот за тоа дека не е поставен сигурносниот појас.

Пред да тргнете:

- Секогаш правилно поставувајте го сигурносниот појас пред почетокот на возењето.
- Упатете ги и вашите сопатници на тоа, пред почетокот на возењето правилно да ги постават сигурносните појаси.
- Заштитете ги децата со соодветен систем за прицврстување деца, кој одговара на големината и возраста на детето » Страна 36.

Доколку сигурносниот појас на возачот или на совозачот не е поставен при почетокот на возењето и при брзина поголема од 25 km/h (15 mph) или доколку сигурносните појаси се поставуваат за време на возењето, неколку секунди се огласува звучен сигнал. Дополнително трепка предупредувачката сијаличка за појасите .

Контролната сијаличка  на инструментната табла се гасне дури откако сите патници во возилото ќе ги постават сигурносните појаси при вклучено палење.

Прикази дека појасите се поставени на задните седишта*



Слика 10 Инструментна табла: Приказ дека местото назад лево е зафатено и дека совозачот го поставил неговиот сигурносен појас.

Зависно од верзијата на моделот, статусниот приказ за сигурносните појаси » **Слика 10** на екранот на инструментната табла го информира возачот за тоа, дали патниците на задните места ги поставиле сигурносните појаси.



Приказ дека конкретното место не е зафатено. »

 Прикажува, дека местото е зафатено и дека совозачот го поставил неговиот сигурносен појас.

Доколку за време на возењето на задните седишта се извади некој сигурносен појас, конкретниот симбол за статусот на појасот трепка најмногу 30 секунди. При брзина на возење поголема од 25 km/h (15 mph) дополнително се огласува звучен сигнал.

Доколку за време на возењето на задните седишта се постави или извади сигурносен појас, се врши приказ на статусот на појасот околу 30 секунди. Приказот може да се исклучи со притискање на копчето **0.0/SET** на инструментната табла.

Заштитната функција на сигурносните појаси



Слика 11 Правилно врзан возач при ненадеен маневар на сопирање нема да се лизне напред.

Сигурносните појаси кои се правилно поставени, ги задржуваат патниците во возилото во правилната позиција на седење. Сигурносните појаси помагаат и при спречување на неконтролирани движења, кои можат да предизвикаат тешки повреди. Правилно поставените сигурносни појаси дополнително го намалуваат ризикот да се излизгате од возилото.

Патниците во возилото со правилно поставени сигурносни појаси во голема мерка добиваат корист од фактот, дека енергијата на движење оптимално ќе се опфати преку сите сигурносни појаси. Исто така, структурата на предниот дел на возилото и други пасивни безбедносни карактеристики на возилото, како на пример системот на воздушни перничииња, овозможуваат намалување на енергијата на

движење. Настанатата енергија на тој начин ќе биде помала и ќе се намали ризикот од повреди. Затоа сигурносните појаси мора да се поставуваат пред секое возење, дури и ако треба да изминете многу кратка патека.

Исто така обрнете внимание на тоа, и вашите сопатници да бидат правилно врзани. Статистиките за незгоди докажаа дека правилното поставување на сигурносните појаси значајно го намалува ризикот од тешки повреди и ја зголемува шансата за преживување при незгода. Покрај тоа, правилно поставените сигурносни појаси го зголемуваат оптималното заштитно дејство од отворени воздушни перничииња во случај на незгода. Од таа причина, во повеќето земји законски е пропишано користењето на сигурносните појаси.

Без разлика дали вашето возило е опремено со воздушни перничииња, сигурносните појаси мора да се постават и да се носат. Предните воздушни перничииња на пример се отвораат само во некои фронтални незгоди. Предните воздушни перничииња не се отвораат при лесни фронтални судири, лесни странични судири, судири одзади, превртување и при незгоди, кај кои не е пречекорена вредноста на отворање на воздушните перничииња во контролниот уред.

Важни безбедносни напомени за користењето на сигурносните појаси

- Носете го сигурносниот појас секогаш онака како што е опишано во ова поглавје.
- Бидете сигурни дека сигурносните појаси можат да се постават во секое време и дека истите не се оштетени.

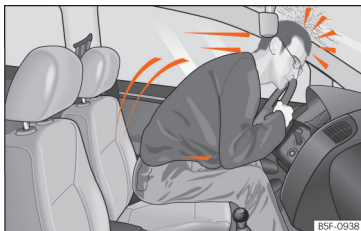
ВНИМАНИЕ

- Ако не ги носите сигурносните појаси или ако грешно ги поставите, се зголемува ризикот од повреди опасни по живот или смртоносни повреди. Оптималното заштитно дејство на сигурносните појаси се достигнува, само ако сигурносните појаси се користат правилно.
- Со еден сигурносен појас никогаш не смее да се врзат две лица (исто така и деца).
- Никогаш не разлабавувајте го поставениот сигурносен појас додека возилото е во движење – опасност по живот!
- Лентата на појасот не смее да поминува преку цврсти или кршливи предмети (очила, пенкало итн.), затоа што со тоа може да се предизвикаат повреди при незгода.
- Лентата на појасот не смее да се закачи или оштети или да се трие од остри рабови.

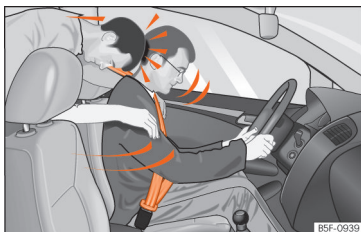
- Сигурносниот појас никогаш не носете го под раката или на друга погрешна позиција.
- Отворената облека која има повеќе слоеви (на пр. мантил над блуза) ја нарушува правилната положба и функцијата на сигурносните појаси.
- Отворот за ставање на јазичето на сигурносниот појас не смее да се затне со хартија или слично, затоа што во спротивно јазичето на сигурносниот појас нема да може безбедно да се фиксира.
- Никогаш не менувајте го движењето на лентата на појасот со стеги на лентата, окца за прицврстување или слично.
- Изабените или искинатите сигурносни појаси, оштетувањата на поврзувањата на појасите, на автоматите за намотување или на делот за заклучување во случај на незгода може да предизвикаат тешки повреди. Затоа редовно проверувајте ја состојбата на сигурносните појаси.
- Сигурносните појаси, кои за време на незгода премногу се оптоварили, мора да се обноват во стручен сервис. Обновувањето може да биде потребно, исто така и доколку нема видливо оштетување. Покрај тоа треба да се проверуваат и елементите за прицврстување на сигурносните појаси.
- Никогаш не обидувајте се самостојно да ги поправате сигурносните појаси. Сигурносните појаси никогаш не смее да се менуваат или монтираат на каков било друг начин.

- Лентата на појасот мора да се одржува чиста, затоа што големата нечистотија може да ја наруши функцијата на автоматот за намотување на појасот.

Фронтални судири и закони за физиката



Слика 12 Неврзаниот возач се лизга напред.



Слика 13 Неврзаниот патник на задното седиште се лизга напред кон врзаниот возач.

Физичкиот принцип на фронтален судир може едноставно да се објасни. Штом возилото се става во движење, како врз возилото, така и врз патниците

во возилото делува енергија, која е означена како „кинетичка енергија“.

Големината на „кинетичката енергија“ зависи целосно од брзината на возилото, од тежината на возилото и од патниците во возилото. При растечка брзина и намалена тежина, во случај на незгода мора да се „изгуби“ поголема енергија.

Брзината на возилото сепак е најважниот фактор. Доколку на пример брзината се удвои од 25 km/h на 50 km/h (од 15 mph на 30 mph), кинетичката енергија се зголемува четирикратно!

Бидејќи патниците во возилото во нашиот пример не носат сигурносни појаси, во случај на судир, целокупната енергија на движење на патниците во возилото се губи во сидовите само преку судирот.

Доколку треба да возите со брзина меѓу 30 km/h (19 mph) и 50 km/h (30 mph), при незгода на телото делуваат сили, кои лесно може да надминат еден тон (1 000 kg). Силите кои делуваат врз вашето тело при поголеми брзини уште повеќе се зголемуваат.

Патниците во возилото, кои не ги врзале нивните сигурносни појаси, не се „споени“ со нивното возило. При фронтална незгода, тие лица последователно продолжуваат да се движат со истата брзина, со која возилото се движело

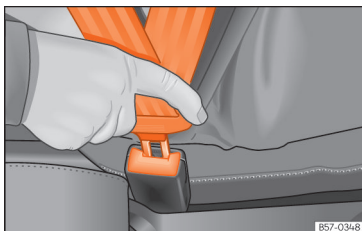
пред судирот! Овој пример не важи само за фронтални незгоди, туку и за сите видови на незгоди и судири.

Веќе при намалена брзина на судир на телото делуваат сили, кои повеќе не може да се компензираат со дланките. При фронтална незгода, неврзаните патници ќе се лизнат напред и неконтролирано ќе удират во делови во внатрешноста на возилото, како на пр. во воланот, во инструментната табла или во предното стакло >>> **Слика 12.**

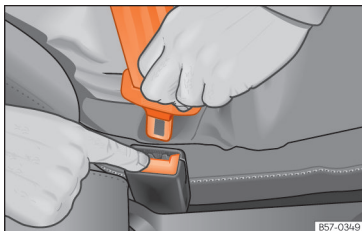
Исто така и за патниците на задното седиште е важно правилно да се врзат, бидејќи во спротивно при незгода би можеле неконтролирано да се излизгаат во внатрешноста на возилото. Неврзан сопатник на задното седиште не се доведува во опасност само самиот себе, туку исто така и возачот и/или совозачот кои седат напред >>> **Слика 13.**

Правилно поставување на сигурносните појаси

Поставување и вадење на сигурносниот појас



Слика 14 Јазичето на сигурносниот појас ставате го во бравата на појасот.



Слика 15 Јазичето на сигурносниот појас разлабавате го од бравата на појасот.

Правилно поставените сигурносни појаси ги држат патниците во место при маневар на

сопирање или незгода, така што може да понудат максимална заштита »» ⚠.

Поставување сигурносен појас

Сигурносниот појас поставувајте го пред секое возење.

- Правилно поставете ги предното седиште и потпирачот за глава »» **стр. 15.**
- Грбниот потпирач фиксирајте го во исправена позиција »» ⚠.
- Лентата на појасот повлечете ја за јазичето на сигурносниот појас рамномерно преку градите и карлицата. Појасот не вртете го»» ⚠.
- Јазичето на сигурносниот појас цврсто вметнете го во бравата за појасот во седиштето »» **Слика 14.**
- Извршете проба со влечење на сигурносниот појас за тоа дали јазичето е безбедно фиксирано во бравата.

Вадење сигурносен појас

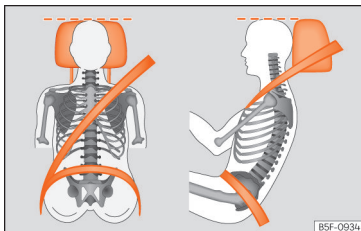
Сигурносниот појас вадете го само кога возилото мирува »» ⚠.

- Притиснете го црвеното копче во бравата на појасот »» **Слика 15.** Јазичето на сигурносниот појас ќе отскокне.
- Појасот рачно доведете го назад за лентата на појасот полесно да се намота, сигурносниот појас да не се изврти и облогата да не се оштети.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Оптималното заштитно влијание на сигурносните појаси се достигнува, само доколку потпирачот на седиштето се наоѓа во исправена позиција и сигурносниот појас е соодветно правилно поставен во однос на големината на телото.
- Вадењето на сигурносниот појас за време на возењето при незгода или маневар на сопирање може да предизвика тешки или смртни повреди!
- Самиот сигурносен појас или разлабавен сигурносен појас може да предизвика тешки повреди, доколку сигурносниот појас се помести од тврди делови на телото во насока на меките делови (на пр. stomachot).

Правилно движење на лентата на појасот



Слика 16 Правилно движење на лентата на појасот и правилно поставување гледано однапред и странично



Слика 17 Движење на лентата на појасот кај бремена жени.

Поставените сигурносни појаси нудат оптимална заштита при незгода и го намалуваат ризикот од тешки или смртоносни

повреди само со правилно движење на лентата на појасот. Покрај тоа, правилното движење на лентата на појасот ги држи патниците во место, така што отвореното воздушно перниче може да понуди максимална заштита. Затоа секогаш поставувајте го сигурносниот појас и внимавајте на правилното движење на лентата на појасот.

Погрешна позиција на седење може да предизвика тешки или смртоносни повреди >> стр. 15, **Правила позиција на седење на патниците во возилото.**

- Делот за рамениците на сигурносниот појас мора секогаш да поминува преку средината на рамениците и никогаш преку вратот, над раката, под раката или зад грбот.
- Делот од сигурносниот појас за карлицата мора секогаш да поминува пред карлицата, а никогаш преку stomакот.
- Сигурносниот појас секогаш поставувајте го рамно и цврсто на телото. По потреба малку повлечете ја лентата на појасот.

Кај **бремена жени** сигурносниот појас мора рамномерно да поминува преку градите и колку што е можно подолу од карлицата, како и да легнува рамно, со тоа нема да има притисок врз абдоменот - и тоа за време на целата бременост >> **Слика 17.**

Приспособување на правилното движење на лентата на појасот според големина на телото

Движењето на лентата на појасот може да се приспособи со поставување на висината на предните седишта.

⚠ ВНИМАНИЕ

Погрешно движење на лентата на појасот може да предизвика тешки или смртоносни повреди во случај на незгода.

- Делот за рамениците на сигурносниот појас мора да поминува преку средината на рамениците и никогаш под раката или под вратот.
- Сигурносниот појас мора рамно и цврсто да лежи на горниот дел на телото.
- Делот од сигурносниот појас за карлицата мора да поминува пред карлицата, а никогаш преку stomакот. Сигурносниот појас мора рамно и цврсто да е поставен на карлицата. По потреба малку повлечете ја лентата на појасот.
- Кај бремена жени, делот од сигурносниот појас за карлицата мора да поминува колку што е можно подолу под карлицата и „рамно да лежи“ околу stomакот >> **Слика 17.**
- Не вртете ја лентата на појасот кога го носите.
- Сигурносниот појас по правилно поставување не држете го од подалеку од телото со раката.
- Лентата на појасот не водете ја преку тврди или кршливи предмети, на пр. очила, пенкало или клуч.

- Не менувајте го никогаш движењето на лентата на појасот со стеги на лентата, окца за прицврстување или слично.

Напомена

Лицата, кои поради нивните телесни карактеристики не можат да постигнат оптимално движење на лентата на појасот, треба да се информираат во стручен сервис за можни додатоци за да добијат оптимално заштитно дејство на сигурносниот појас и на воздушните перничича. SEAT препорачува посета на стручен сервис на SEAT.

Затегнувач за појас

Начин на функционирање на затегнувачот на појасот

Сигурносните појаси на предните седишта и на надворешното задно седиште се опремени со затегнувачи за појаси.

Затегнувачите за појаси се активираат само во случај на поголеми потешкотии од незгода при фронтални, странични судири и судири одзади, односно при превртување во Plug-in хибридни возила преку сензори.

Со затегнувачите за појаси, сигурносните појаси се затегнуваат спротивно од насоката на извлекување и го намалуваат движењето напред на патниците.

Затегнувачот за појаси работи заедно со системот на воздушни перничича. Затегнувачите за појаси, зависно од видот на судир, се активираат заедно со некои од воздушните перничича.

Напомена

- Доколку затегнувачите за појаси се активираат, настанува прашина. Тоа е вообичаено и не значи пожар во возилото.
- При гребење на возилото или на поединечни делови на системот задолжително треба да се почитуваат безбедносните прописи во врска со тоа. Тие прописи се познати кај стручните сервиси и може да се погледнат таму.

Сервис и исфрлање на затегнувачите за појаси

Затегнувачите за појаси се составен дел од сигурносните појаси, кои се предвидени на седиштата на вашето возило. Доколку вршите зафати на затегнувачот за појасот, како зафати за демонтирање и монтирање на системски делови поради други зафати за поправка, сигурносниот појас може да се оштети. Како последица на тоа, затегнувачот за појасот во случај на незгода може да не функционира правилно или воопшто да не функционира.

За да не се наруши ефикасноста на затегнувачите за појаси и демонтираните

делови да не предизвикаат повреди и загадувања на околината, мора да се почитуваат прописите кои се познати во стручните сервиси.

ВНИМАНИЕ

- Нестручните третирање и самостојно извршените поправки го зголемуваат ризикот од тешки или смртозни повреди, бидејќи со тоа затегнувачите за појаси може да не се активираат или да се активираат неочекувано.
- Затегнувачот за појасот и сигурносниот појас заедно со автоматите за намотување на појасот не може да се поправат.
- Секој вид на зафати на затегнувачот на појасот и на сигурносниот појас, како и зафатите за демонтирање и монтирање на системски делови поради други зафати за поправка смеат да се вршат само од страна на стручен сервис.
- Затегнувачите за појаси ве заштитуваат при незгода и по активирање мора да се заменат.

Напомена за околината

Модулите на воздушни перничича и затегнувачи на појаси може да содржат перхлорат. Почитувајте ги законските одредби за исфрлање.

PreCrash систем*

Функции

PreCrash е систем за помош, кој во можни ситуации на опасност воведува мерки за заштита на патниците, но сепак не може да спречи судири.

Целосниот опсег на функции е предвиден, само доколку не е избран посебен возен профил и нема пречки во функционирањето.

Основни функции

Во зависност од законските одредби на конкретната земја и од опремата на возилото, во критични возни ситуации, (на пр. при итно сопирање или при преслабо или пресилно управување) следните функции може да се активираат поединечно или заедно почнувајќи од брзина од околу 30 km/h (20 mph).

- Реверзибилно затегнување на поставените предни сигурносни појаси.
- Вклучување на уредот на предупредувачки трепкачки.
- Автоматско затворање на страничните прозорци (до преостанатата празнина) и, во зависност од опремата, на стаклениот покрив.
- При превртување, во зависност од опремата, затегнувачите на сигурносните појаси се активираат.

Во зависност од тоа колку е критична возната ситуација, сигурносните појаси се затегнуваат поединечно или двата истовремено.

Дополнително на системот за надзор на околината (Front Assist)

Во возила со Front Assist во рамките на системските граници се оценуваат информации за опасноста од можен судир со возило кое вози пред вас. При голема веројатност за судир при поаѓање или по активирање на Front Assist, дополнително може да се активираат функциите на PreCrash системот.

Дополнително за системот за помош во итен случај (Emergency Assist)

Кај возила со систем за помош во итен случај, во рамките на границите на системот, се оценуваат информации за активноста на возачот. Доколку се препознае неактивност, може да се активираат следните функции на PreCrash системот:

- Реверзибилно затегнување на појасите.
- Автоматско затворање на страничните прозорци (до преостанатата празнина) и, во зависност од опремата, на стаклениот покрив.

Активирање на PreCrash системот

PreCrash системот може делумно да се деактивира, во зависност од опремата, со исклучување на регулирањето на системот за контрола на тракција и/или на

електронската програма за стабилизација. Доколку овие безбедносни системи на возилото се вклучени (стандардно при секое вклучување на палењето), системот целосно се активира.

Поставување при избор на возен профил

Во возила со избор на возен профил, PreCrash системот се приспособува кон специфичното поставување на возилото на избраниот возен профил.

Ограничена функција

Под следните услови PreCrash системот стои на располагање само условено:

- Доколку е исклучен TCS и/или ESC.
- При возење наназад.
- При пречка во функционирањето на контролниот уред за воздушни перничкиња.
- При дефект на самиот систем, на ESC или на Front Assist.

Дефект и решение

При пречка на PreCrash системот, на дисплејот на инструментната табла трајно е достапен текстот за напомена **System nicht verfügbar** (Системот не е достапен) или **System nur bedingt verfügbar** (Системот е достапен само условено). Побарајте SEAT сервисна работилница и проверете го системот.

⚠ ВНИМАНИЕ

PreCrash системот не може да ги надмине физички зададените граници и работи исклучиво во рамките на границите на системот. Користењето на системот во никој случај не оправдува да преземате ризици, кои ја доведуваат во опасност безбедноста. Front Assist не може да го замени вниманието на возачот и не може самостојно да спречи судир.

- Брзината и безбедносното растојание до возилото кое вози пред вас секогаш приспособувајте ги според условите на видливоста, временските услови, коловозот и сообраќајот.
- Системот не ги препознава секогаш сите објекти.
- Системот не може да реагира на лица, животни или објекти кои се регистрираат погрешно накрсно или кои тешко се регистрираат.
- Металните објекти (на пр. заштитни огради) или други објекти од јавната сообраќајна мрежа или неповолните временски услови може да ја ограничат функцијата на системот и со тоа капацитетот на препознавањето на ризик од судир.
- Никогаш не занемарувајте ги предупредувачките сијалички и приказите на контролната табла.

⚠ ВНИМАНИЕ

Доколку на возачот му се одвлече вниманието, може да се предизвикаат незгоди и повреди.

- За време на возењето не извршувајте поставувања во инфо-забавниот систем.

Систем на воздушни перничиња

Краток вовед

Зошто мора да го врзете појасот и да заземете правилна позиција на седење?

За активираниите воздушни перничиња да можат да овозможат најдобро заштитно дејство, сигурносниот појас мора секогаш правилно да се носи и да се заземе правилната позиција на седење.

Системот на воздушни перничиња не е замена за сигурносниот појас, туку дел од вкупниот пасивен безбедносен концепт на возилото. Обрнете вниманието на тоа, дека најдоброто можно заштитно дејство на системот на воздушни перничиња се достигнува само заедно со поставените сигурносни појаси и правилно поставените потпирачи за глава. Затоа сигурносните појаси не користете ги секогаш само врз основа на законските одредби, туку и од безбедносни причини »»

стр. 19, Зошто сигурносни појаси?.

Воздушното перниче се отвора во рамките на милисекунди, така што, доколку во моментот на активирањето имате заземено погрешна позиција на седење, може да се предизвикаат смртни повреди.

»

Од таа причина е неопходно сите патници да одржуваат правилна позиција на седење за време на возењето. Силното сопирање кратко пред незгода може да делува на тоа, патник кој не е врзан да се излизга напред во делот на активираното воздушно перниче. Во тој случај, од активираното воздушно перниче патникот може да се здобие со повреди опасни по живот или со смртоносни повреди. Тоа особено важи за деца.

Секогаш одржувајте го најголемото можно растојание меѓу вас и предното воздушно перниче. Со тоа предните воздушни перничиња во случај на активирање можат целосно да се отворат и на тој начин да понудат максимално заштитно дејство.

Најважните фактори за активирањето на воздушното перниче се видот на незгодата, аголот на судир и брзината на возилото.

Одлучувачки за активирањето на воздушното перниче е текот на задоцнувањето кое настанува при судир и кое се снима од контролниот уред. Доколку задоцнувањето на возилото кое настанува и се мери за време на судир во рамките на референтните вредности дадени во контролниот уред, предните, страничните и/или воздушните перничиња за глава не се активираат. Имајте предвид дека видливите и тешки оштетувања на возилото во незгода не упатуваат

задолжително на тоа, дека воздушните перничиња би морале да се активираат.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Погрешното носење на сигурносните појаси, како и секоја погрешна позиција на седење може да предизвикаат повреди опасни по живот или смртоносни повреди.
- Сите патници - исто така и децата -, кои не се правилно врзани со појас, може да се повредат опасно по живот или смртоносно, доколку се активира воздушното перниче. Превезувајте деца на возраст до 12 години секогаш на задното седиште. Никогаш во возилото не земајте деца, доколку тие не се обезбедени или не се обезбедени според нивната тежина.
- За да се намали ризикот од повреди поради активирано воздушно перниче, секогаш правилно носете го сигурносниот појас » стр. 19.

Опис на системот за воздушни перничиња

Системот на воздушни перничиња заедно со делувањето на сигурносните појаси нуди дополнителна заштита за патниците во возилото.

Системот на воздушни перничиња се состои (во зависност од опремата на возилото) од следните конструкциски елементи:

- Електронски контролен уред

- Предни воздушни перничиња за возачот и совозачот
- Воздушно перниче за колената за возачот
- Странични воздушни перничиња
- Централно воздушно перниче за возачот
- Воздушни перничиња за глава
- Контролна сијаличка  за воздушното перниче на инструментната табла » стр. 30.
- Прекинувач со клуч за исклучување на предното воздушно перниче за совозачот
- Контролна сијаличка за исклучување/вклучување на предното воздушно перниче за совозачот.

Подготвеноста за функционирање на системот на воздушни перничиња се надгледува електронски. По секое вклучување на палењето контролната сијаличка за воздушни перничиња свети неколку секунди (самостојна дијагноза).

Пречка на системот постои, доколку контролната сијаличка :

- не светнува при вклучување на палењето » стр. 30,
- по вклучување на палењето не се гасне по околу 4 секунди;
- по вклучување на палењето се гасне и повторно светнува;
- свети за време на возењето или трепка.

Системот на воздушни перничиња не се активира при:

- исклучено палење;

- лесни фронтални судири;
- лесни странични судири;
- судири одзади;

⚠ ВНИМАНИЕ

- Максималното заштитно дејство на сигурносните појаси и на системот на воздушни перничииња се достигнува само во правилната позиција на седење » стр. 15.
- Доколку има пречка во системот на воздушни перничииња, системот мора веднаш да се провери во стручен сервис. Во спротивно постои опасност, системот на воздушни перничииња при незгода воопшто да не се активира или да не се активира непречено.

Активирање воздушно перниче

Отворањето на воздушното перниче се врши во делови од секундата и со голема брзина за при незгода да може да понуди дополнителна заштита. При отворање на воздушното перниче може да настане прашина. Тоа е вообичаено и не значи пожар во возилото.

Системот на воздушни перничииња е подготвен за работа само при вклучено палење.

При посебни ситуации на незгода може истовремено да се активираат различни воздушни перничииња.

При лесни фронтални и странични судири или судири одзади, воздушните перничииња **не се активираат**. При превртување, воздушните перничииња се активираат само во Plug-in хибридни возила.

Фактори за активирање

Околностите, кои предизвикале активирање на системот на воздушни перничииња, не може да се генерализираат. Притоа некои фактори играат главна улога во тоа, како на пр. конструкцијата на објектот врз која возилото удира (мека/тврда), аголот на удирање, брзината на возилото итн.

Одлучувачки за активирањето на воздушното перниче е текот на задоцнувањето.

Контролниот уред го анализира текот на судирот и го активира конкретниот систем за прицврстување.

Доколку задоцнувањето на возилото кое настанува и се мери за време на судир останува во рамките на референтните вредности дадени во контролниот уред, воздушните перничииња не се активираат, иако возилото како последица на незгодата може многу да се деформира.

При чести фронтални судири се врши активирање на следните воздушни перничииња:

- Предното воздушно перниче за возачот.
- Предното воздушно перниче за совозачот.
- Воздушното перниче за колената за возачот.*

- Воздушните перничииња за колената (во зависност од тежината на судирот).

При чести странични судири може да се активираат некои (или сите) од следните воздушни перничииња (во зависност од тежината на судирот):

- Воздушното перниче за глава на страната на незгодата.
- Предното странично воздушно перниче на страната на незгодата.
- Задното странично воздушно перниче на страната на незгодата*.
- Централното воздушно перниче*.

Доколку дојде до незгода со активирање на воздушни перничииња:

- Свети внатрешното осветлување (доколку прекинувачот за внатрешното осветлување се наоѓа во поставувањето на контакт со вратата);
- Се вклучи уредот на трепкачи;
- Се отклучат сите врати;
- Се прекине доводот на гориво до моторот;
- Кај хибридни возила се исклучи високонапонскиот систем;
- Се активира итен повик* » стр. 47.

Начин на функционирање на воздушните перничииња

Контролни сијалички на системот за воздушни перничииња



Свети на инструментната табла

Дефект на системот на воздушни перничииња и затегнувачи на појаси. Побарајте стручен сервис и веднаш проверете го системот.

OFF

Свети во кровната конзола

Исклучено воздушно перниче за совозачот. Проверете дали воздушното перниче мора да остане исклучено

ON

Свети во кровната конзола

Активно предно воздушно перниче за совозачот. Контролната сијаличка автоматски се гасне 60 секунди по вклучување на палењето.

При вклучување на палењето, накратко светнуваат неколку предупредувачки и контролни сијалички заради проверка на функцијата. Тие се гаснат по неколку секунди.

Ако контролната сијаличка за системот за воздушни перничииња и затегнувачи на појаси  остане вклучена или трепка, тоа упатува на дефект на системот за воздушни перничииња и затегнувачи на појаси » »  . Побарајте стручен сервис и веднаш проверете го системот.

Ако воздушното перниче на совозачот е исклучено, предупредувачката сијаличка **PASSENGER AIR BAG OFF**  на средишниот дел на инструментната табла останува вклучена за да потсети на исклученото воздушно перниче. Ако при исклучено предно воздушно перниче на совозачот контролната сијаличка **не свети постојано** или свети заедно со контролната сијаличка  на инструментната табла, има дефект на системот за воздушни перничииња » »  . Ако контролната сијаличка трепка, има системски дефект на исклучувањето на воздушното перниче » »  . Побарајте стручен сервис и веднаш проверете го системот.

ВНИМАНИЕ

При дефект на системот за воздушни перничииња и затегнувачи на појаси, можно е тој да не може беспрекорно да се активира, да се активира неочекувано или воопшто да не се активира.

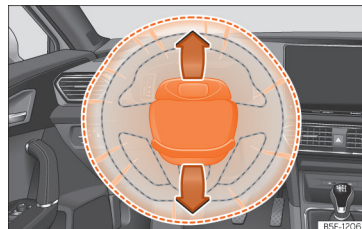
- Постои опасност патниците да се здобијат со тешки или смртоносни повреди. Системот веднаш нека се провери во стручен сервис.
- Не монтирајте го детското седиште на совозачкото седиште или постојното детско седиште извадете го! При незгода, предното воздушно перниче на совозачот може и покрај дефектот да се отвори.

ПРЕПАЗЛИВОСТ

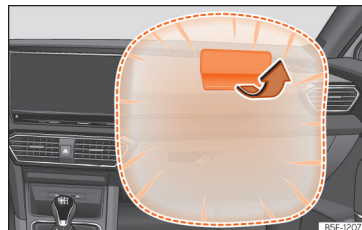
Секогаш почитувајте ги контролните сијалички што светнуваат и соодветните описи и напомени за да избегнете

оштетување на возилото или повреди на патниците.

Предни воздушни перничииња



Слика 18 Место на впр. на возд. перниче за возач.: во управувачот.



Слика 19 Воздушно перниче за совозачот во инструментната табла

Предното воздушно перниче за возачот се наоѓа во управувачот, а предното воздушно перниче

за совозачот во инструментната табла. Местото на вградување е означено со зборот „AIRBAG“.

Капаците на воздушните пернициња се отвораат и остануваат при активирањето на воздушното перниче за возачот и совозачот прицврстени на управувачот » **слика 18** односно на инструментната табла » **слика 19**.

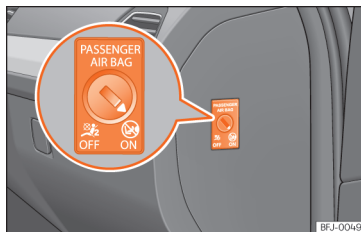
Системот на предни воздушни пернициња како дополнителна заштита за пределот на главата и горниот дел од телото на возачот и совозачот при потешок преден судир » **▲**.

Нивната посебна конструкција овозможува контрола на издувните гасови, со тоа што патникот ќе притисне врз вреќата. На тој начин главата и градниот кош остануваат заштитено од воздушното перниче. По незгода вреќата се празни до таа мера, што видливоста кон напред е повторно овозможена.

▲ ВНИМАНИЕ

- Помеѓу патниците на предните седишта и областа на делување на воздушните пернициња не смее да се наоѓаат други лица, животни или предмети.
- Воздушните пернициња ве заштитуваат при незгода и по активирање мора да се заменат.
- Исто така, не смее да се прицврстуваат предмети како на пр. држачи за чаши, држачи за телефони на капаците на модулите на воздушните пернициња.

Вклучување и исклучување на предното воздушно перниче за совозачот*



Слика 20 Прекинувач со клуч за вклучување и исклучување на воздушното перниче за совозачот.



Слика 21 Во кровната конзола: Контролна сијаличка за исклучување на воздушното перниче на совозачот.

Исклучете го воздушното перниче за совозачот ако во искушители ситуации на совозачкото седиште користите детско седиште во којшто детето седи со грбот свртен кон насоката на возење.

SEAT препорачува детското седиште да го монтирате само на задно седиште за да може да остане вклучено воздушното перниче на совозачот.

Ако воздушното перниче на совозачот е **исклучено**, тоа значи дека е исклучено само предното воздушно перниче на совозачот. Сите други воздушни пернициња во возилото и понатаму функционираат.

Вклучување и исклучување на предното воздушно перниче за совозач

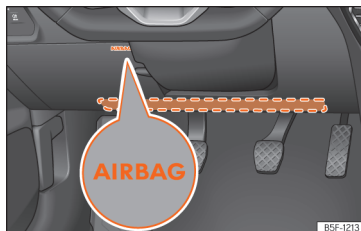
- Исклучете го палењето.
- Отворете ја вратата на страната на совозачот.
- Металниот дел од клучот ставете го во процепот предвиден за исклучување на воздушното перниче за совозачот » **слика 20**. Притоа клучот треба да се вметне околу 3/4 од неговата должина до крај.
- Завртете го клучот внимателно на позицијата **OFF** (деактивирање) или **ON** (активирање). При потешкотии осигурете се дека клучот е ставен до крај.
- Затворете ја вратата на совозачот.
- По исклучувањето на воздушното перниче, проверете дали при вклучено палење свети контролната сијаличка **OFF** во натписот **PASSENGER AIR BAG** во кровната конзола » **слика 21**.
- По повторното вклучување на воздушното перниче проверете дали при вклучено палење не свети контролната сијаличка **OFF** »

и контролната сијаличка **ON**  свети 60 секунди и потоа се гасне.

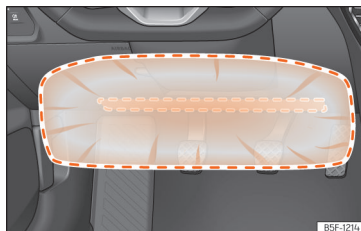
ВНИМАНИЕ

- Возачот е одговорен за тоа дали воздушното перниче е вклучено или исклучено.
- Исклучувајте го воздушното перниче само при исклучено палење! Во спротивно, тоа може да доведе до дефект на системот за исклучување на воздушното перниче.
- Клучот во никој случај не смее да остане во прекинувачот за деактивирањето на воздушното перниче, бидејќи би можел да се оштети или за време на возењето ненамерно да доведе до вклучување или исклучување на воздушното перниче.
- Исклучените воздушни перничиња треба што е можно поскоро да се вклучат за повторно да може да ја исполнуваат својата заштитна функција.

Воздушно перниче за колена*



Слика 22 На страната на возачот: Место на вградување на воздушното перниче за колена.



Слика 23 На страната на возачот: Подрачје на делување на воздушното перниче за колена.

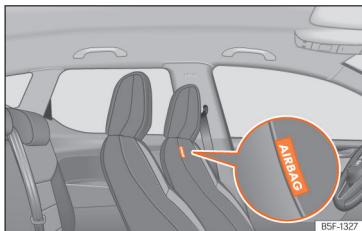
Воздушното перниче за колена се наоѓа на страната на возачот во долниот дел на инструментната табла >>> **Слика 22**. Местото на вградување е означено со зборот „AIRBAG“.

Црвено обработеното подрачје (подрачје на делување) >>> **слика 23** се опфаќа од активираното воздушно перниче за колена. Во ова подрачје никогаш не смее да се чуваат или прицврстуваат предмети.

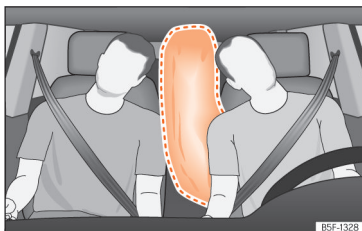
ВНИМАНИЕ

- Воздушното перниче за колена се отвора пред колена на возачот. Пределот каде што се отвора воздушното перниче за колена нека биде секогаш слободен.
- Во пределот каде што се отвора воздушното перниче за колена и на неговиот капак никогаш не прицврстувајте предмети.
- Седиштето на возачот наместете го така што ќе има најмалку 10 cm (4 инчи) помеѓу колена и воздушното перниче. Доколку тоа барање не може да се исполни поради телесните карактеристики, веднаш стапете во контакт со стручен сервис.

Централно воздушно перниче*



Слика 24 Во перничката на потпирачот на седиштето на возачот: Централно воздушно перниче.



Слика 25 Целосно отворено централно воздушно перниче (поле на отворање)

Централното воздушно перниче е вградено за предните седишта и се наоѓа во перничката на потпирачот на седиштето на возачот.

Местото на вградување на централното воздушно перниче е означено со натписот „AIRBAG“ >>> **Слика 24.**

Областа врамена со црвена боја се опфаќа од активираниот централно воздушно перниче (поле на отворање) >>> **Слика 25.** Поради тоа, во тој простор не смее да има предмети >>> ⚠.

Централното воздушно перниче при страничен судир или при превртување на возилото се отвора и со тоа го намалува ризикот од повреда на патниците.

⚠ ВНИМАНИЕ

При активирањето, воздушното перниче се отвора за дел од секундата и со голема брзина.

- Полето на отворањето на централното воздушно перниче нека биде секогаш слободно.
- На капакот или во полето на отворање на централното воздушно перниче не прицврстувајте предмети.
- Помеѓу патниците на предните седишта и областа на делување на воздушните перничина не смее да се наоѓаат други лица, животни или предмети. Внимавајте тоа да го почитуваат сите патници, вклучително и децата.
- Никогаш не користете навлаки/заштитни навлаки на седиштата коишто не се изречно одобрени за тоа возило.

Инаку, централното воздушно перниче може при активирањето да не се отвори.

⚠ ВНИМАНИЕ

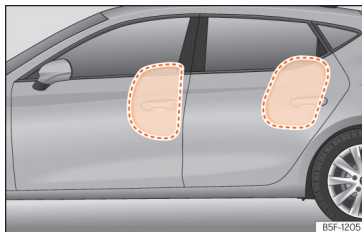
Нестручно ракување со седиштето на возачот и совозачот може да ја спречи регуларната функција на централното воздушно перниче и да предизвика тешки повреди.

- Предните седишта не смее да се демонтираат од возилото и на деловите на предните седишта не смее да се вршат измени.
- Ако на страните на потпирачите на седиштата делува преголема сила, постои опасност централното воздушно перниче да не се отвори беспрекорно, да не се отвори воопшто или да се отвори неочекувано.
- Оштетувањата на оригиналните навлаки на седиштата или шевот во пределот на модулот на централното воздушно перниче веднаш нека се проверат во стручен сервис.

Странични воздушни перничии*



Слика 26 Странично воздушно перниче во седиштето на возачот



Слика 27 Целосно надувани странични воздушни перничии на левата страна од возилото

Страничните воздушни перничии се наоѓаат во облогите на грбните потпирачи на седиштето на возачот >>> **Слика 26** и седиштето на совозачот.

Местата на вградување на страничните воздушни перничии се означени во долниот дел на грбните потпирачи со натписот „AIRBAG“.

Системот на странични воздушни перничии дополнително кон сигурносните појаси нуди и заштита на горниот дел од телото при страничен судир со голема тежина на незгодата >>> **△**.

Во случај на странични судири, страничните воздушни перничии го намалуваат ризикот од повреда на деловите од телото кои се директно погодени од ударот. Покрај нормалната заштита на сигурносните појаси, патниците се обезбедени и при страничен судир; на овој начин овие воздушни перничии го достигнуваат нивното најголемо заштитно дејство.

△ ВНИМАНИЕ

- Ако патниците немаат поставено сигурносни појаси, за време на возењето се навалуваат напред или заземаат погрешна позиција на седење, во случај на незгода се изложуваат на зголемен ризик од повреда ако се активира страничното воздушно перниче.
- За да можат воздушните перничии да го ослободат нивното целосно заштитно дејство, за време на возењето мора да се задржи позицијата на седење пропишана од производителот на воздушните перничии.
- При страничен судир страничните воздушни перничии не се отвораат ако сензорите не го измерат правилно зголемувањето на притисокот во внатрешноста на вратите, бидејќи излегува воздухот од деловите со

дупки или отвори во облогите на вратите.

- Не возете ако делови од внатрешните облоги на вратите се извадени или ако не се правилно поставени.
- Не возете ако се демонтирани звучниците во облогите на вратите; освен ако отворите за звучници не се соодветно покриени.
- Бидете сигурни дека отворите се покриени или затворени, откако ќе монтирате звучници или други додатоци во внатрешната облога на вратите.
- Помеѓу патниците на страничните седишта и областа на делување на воздушните перничии не смее да се наоѓаат други лица, животни или предмети. За да не се попречи функцијата на страничните воздушни перничии, на вратите не смеат да се прицврстуваат никакви додатоци, како на пр. држач за пијалаци.
- На куките на алишта во возилото смее да се закачува само лесна облека. Во џебовите од облеката не смеат да се наоѓаат тешки предмети или предмети со остри рабови.
- На страните на потпирачите на седиштата не смее да делуваат големи сили (како на пр. удари или гззнување) бидејќи би можел да се оштети системот. Во тој случај страничните воздушни перничии нема да се активираат!

- На седиштата со вградено странично воздушно перниче не смее да се навлекуваат навлаки за седишта или заштитни навлаки коишто не се изречно одобрени за користење во вашето возило. Бидејќи воздушното перниче се отвора странично од потпирачот на седиштето, при користење на неодобрени навлаки на седиште и заштитни навлаки, заштитната функција на вашето странично воздушно перниче значително би се нарушила.
- Оштетувањата на оригиналните навлаки на седиштата или шевот во пределот на модулот на страничното воздушно перниче веднаш нека се проверат во стручен сервис.
- Воздушните пернициња ве заштитуваат при незгода и по активирање мора да се заменат.
- Сите зафати на воздушното перниче како и демонтажањето и монтирањето на системски делови поради други поправки (на пр. демонтажање на предно седиште) мора да се вршат исклучиво во стручен сервис. Ако не се постапи така, може да настане дефект на системот на воздушни пернициња.

Воздушни пернициња за глава



Слика 28 Место на вград. на воздуш. пернициња за глава

Воздушните пернициња за глава се наоѓаат на двете страни во внатрешниот простор над вратите >>> **Слика 28** и се означени со натписот „AIRBAG“.

Системот на воздушни пернициња за глава дополнително кон сигурносните појаси нуди и заштита на главата и горниот дел од телото на патниците при страничен судир со голема тежина на незгодата >>> **△**.

Областа врамена со црвена боја се регистрира од активираниот воздушно перниче за глава (поле на отворање) >>> **Слика 28**. Поради тоа, во ова подрачје никогаш не смее да се чуваат или прицврстуваат предмети >>> **△**.

При страничен судир, воздушното перниче за глава се активира на страната на незгодата на возилото.

Воздушните пернициња за глава при страничен судир ја намалуваат опасноста од повреда на патниците на предните седишта и на задните странични седишта во деловите од телото кои се изложени на ударот.

⚠ ВНИМАНИЕ

- За да можат воздушните пернициња за глава да го ослободат нивното целосно заштитно дејство, за време на возењето да се задржи позицијата на седење пропишана од производителот на воздушните пернициња.
- Од безбедносни причини, кај возилата во кои се монтира преградно стакло во внатрешниот простор, воздушното перниче за глава мора да се исклучи. За извршување на ова исклучување обратете се во вашиот стручен сервис.
- Помеѓу патниците и областа на отворање на воздушните пернициња за глава не смеат да се наоѓаат други лица, животни или предмети, за воздушното перниче да може непречено да се отвори и да ја изврши максимално својата заштитна функција. Поради тоа, на страничните стакла не смее да се монтираат било какви видови на ролетни коишто не се изречно одобрени за користење во вашето возило.
- На куките на алишта во возилото смее да се закачува само лесна облека. Во џебовите од облеката не смеат да се наоѓаат тешки предмети или предмети со остри рабови. Освен тоа за >>>

закачувањето на облеката не смеете да користите закачалки.

- Воздушните перничкиња ве заштитуваат при незгода и по активирање мора да се заменат.
- Сите зафати на воздушното перниче за глава како и демонтирањето и монтирањето на системски делови поради други поправки (на пр. демонирање на внатрешниот дел од покривот) мора да се вршат исклучиво во стручен сервис. Ако не се постапи така, може да настане дефект на системот на воздушни перничкиња.
- Управувањето со страничните и воздушните перничкиња за глава се врши со помош на сензори кои се наоѓаат во внатрешноста на предните врати. За да не се попречи правилното функционирање на страничните воздушни перничкиња и воздушните перничкиња за глава, не смеат да се менуваат ниту вратите ниту облогите на вратите (на пр. со дополнително монтирање на звучници). Штетите на предната врата можат да го попречат правилното функционирање на системот за воздушни перничкиња. Сите зафати на предната врата мора да се извршуваат во стручен сервис.

Безбедно превезување деца

Безбедност на деца

Вовед

Од безбедносни причини и поради статистиките на незгоди, децата до 12-годишна возраст треба секогаш да се превезуваат на задното седиште. Во зависност од возраста, телесната висина и тежина, децата на задното седиште треба да се превезуваат во детско седиште или да се врзани со соодветни сигурносни појаси. Од безбедносни причини, детското седиште треба да се монтира во средината на задната клупа или зад совозачкото седиште.

Исто така и децата во случај на незгода подлежат на физичките закони >>> **стр. 22**. Наспроти возрасните, мускулите и коскената структура кај децата сè уште не се целосно развиени. Поради тоа, тие се изложени на зголемен ризик од повреда.

За да се намали ризикот од повреда, децата смеат да се превезуваат само во посебни детски седишта!

Би сакале да ви препорачаме за вашето возило да користите системи за прицврстување деца од програмата на оригинални додатоци на SEAT која ви нуди системи за сите класи на возраст

(не во сите земји) (видете www.seat.com).

Овие специјално креирани и дозволени системи го исполнуваат стандардот ECE-R44.

SEAT препорачува детските седишта што се наведени на оваа интернет страница да ги прицврстувате на следниот начин:

- Детски седишта свртени наназад од насоката на возење (група 0+): ISOFIX и потпора (ROMER BABY SAFE PLUS SHR II + ISOFIX BASE / PEKE GO I-SIZE + I-SIZE BASE).
- Детски седишта свртени кон насоката на возење (група 1): ISOFIX и Top Tether (ROMER DUO PLUS + TOP TETHER / PEKE G1 TRIFIX ISIZE).
- Детски седишта свртени кон насоката на возење (група 2): Сигурносен појас и ISOFIX (ROMER BRITAX KIDFIX S).
- Детски седишта свртени кон насоката на возење (група 3): Сигурносен појас (TAKATA MAXI).

За монтирањето и користењето на детски седишта треба да се почитуваат законските обврски и инструкции на конкретниот производител на детски седишта. Прочитајте и во секој случај почитувајте ги >>> **стр. 38**.

Ви препорачуваме упатството за употреба на производителот на детски седишта да го приложите кон прирачникот за возилото и секогаш да го носите со себе во возилото.

Поделба на детските седишта во групи



Слика 29 Примери за детски седишта.

Не смеат да се користат детски седишта кои не се официјално одобрени и коишто се несоодветни за детето.

За овие седишта важи стандардот ECE-R44 или ECE-R129. ECE-R значи: Economic Commission за европска регулатива.

Детски седишта според тежинска група

Детските седишта се поделени во пет групи:

Група според возраст	Тежина на детето
Група 0	До 10 kg
Група 0+	До 13 kg
Група 1	Од 9 до 18 kg
Група 2	Од 15 до 25 kg
Група 3	Од 22 до 36 kg

Детски седишта кои се тестирани според стандардот ECE-R44 или ECE-R129, го имаат на седиштето фиксно наведен знакот ECER44 или ECE-R129 (големо заокружено E, под него контролниот број).

За монтирањето и користењето на детски седишта треба да се почитуваат законските обврски и инструкции на конкретниот производител на детски седишта.

Ви препорачуваме упатството за употреба на производителот на детски седишта да го приложите кон прирачникот за возилото и секогаш да го носите со себе во возилото.

SEAT препорачува да ги користите детските седишта од **каталогот на оригинални додатоци**. Овие седишта се избрани и тестирани за користењето во возилата на SEAT. Соодветното седиште за вашиот модел и саканата група на возраст е достапна во стручните сервиси на SEAT.

Детски седишта според категории на одобрение

Детските седишта можат да располагаат со категоријата на одобрение универзални, полу-универзални и специфични за возилото (сите според стандардот ECE-R44) или i-Size (според стандардот ECE-R129).

• **Универзални:** Детските седишта со одобрение универзални можат да се монтираат во сите возила. Не треба да се зема предвид листа на модели. Во случај на универзално одобрение за ISOFIX, детското седиште е дополнително опремено со горен појас за прицврстување (Top Tether).

• **Полу-универзални:** Детските седишта со одобрението полу-универзални мораат да ги исполнуваат барањата на универзалното одобрение и дополнително да располагаат со тестирани безбедносни опреми за прицврстување на детското седиште. Детските седишта со одобрение полууниверзални содржат листа на возила во кои смеат да се монтираат.

• **Специфични за возилото:** Одобрението специфични за возилото бара посебно динамично тестирање на детското седиште за секое возило. Детските седишта со специфично одобрение за возилото исто така содржат листа на модели на возила во коишто истите смеат да се монтираат.

• **i-Size:** Детските седишта со одобрението i-Size мораат да ги исполнуваат барањата на регулативата ECE-R129 во однос на монтирањето и безбедноста.

Производителите на детските седишта
можат да наведат кои седишта
располагаат со одобрението i-Size за тоа
возило.

Монтирање и користење на детските седишта



Слика 30 Лепенка за воздушно перниче: на штитникот за сонце на страната на совозабот



Слика 31 Лепенка за воздушно перниче: Во задната рамка на страната на совозачот

Напомени за монтирање детско седиште

Ако монтирате детско седиште, почитувајте ги следните општи напомени кои важат за сите детски седишта независно од нивниот систем за прицврстување.

- Прочитајте го и обрнете внимание на упатството за користење од производителот на детското седиште.
- Се претпочита детското седиште да го монтирате на задното седиште зад совозабот, за детето да може при излегување да се симне на тротоарот.
- Поставете ја висината на сигурносниот појас, така што ќе одговара на природен начин и без потешкотии за детското седиште. Кај детски седишта поставени

спротивно на насоката на возење, треба да се користи најдолната позиција на поставувањето на висината на појасот.

- За правилното користење на детско седиште монтирано во спротивен правец од насоката на возење, грбните потпирачи на предните седишта мора да се постават на тој начин што нема да дојдат во допир со детското седиште. Кај системите за прицврстување со детското седиште насочено кон насоката на возење, грбниот потпирач на предното седиште мора да е поставен на тој начин, што ќе има доволно слободен простор за носете на детето.
- За правилно монтирање на детското седиште на задните седишта, поместете ги или извадете ги потпирачите за глава за да се избегне допир со детското седиште.
- При користењето на детско седиште од типот полу- универзални, кое се прицврстува со помош на сигурносен појас и ногарка во возилото, истото не смее да се монтира на задното седиште бидејќи растојанието од подлогата е помало отколку кај другите седишта, така што поради ногарката на детското седиште нема доволна стабилност.
- За да се монтира детско седиште на страната на совозачот, тоа мора да се турне напред колку што е можно повеќе

и да се доведе во највисоката позиција. Доведете го потпирачот на седиштето во исправена позиција¹⁾.

Важни напомени за предното воздушно перниче за совозачот

На штитникот од сонце и/или на задната рамка на вратата на страната на совозачот има лепенка со важни информации за воздушното перниче за совозачот >>> **Слика 30.**

Почитувајте ги безбедносните напомени на следните поглавја:

- Безбедносно растојание до воздушното перниче за совозачот >>> **стр. 27.**
- Предмети помеѓу совозачот и воздушното перниче за совозачот >>> **▲ во Предни воздушни перничња на страница 31.**

Функционалното предно воздушно перниче за совозачот за дете кое е свртено со грбот кон насоката на возење претставува голема опасност, бидејќи отворањето при судир на воздушното перниче кон детското седиште може да предизвика повреди опасни по живот или смртоносни повреди. Секогаш превезувајте деца на возраст до 12 години на задното седиште.

Поради оваа причина ви препорачуваме децата веднаш да ги превезувате на задните седишта. Тоа е најбезбедното место во возилото. Алтернативно, воздушното перниче за совозачот може да се деактивира со прекинувачот со клуч >>> **стр. 31.** За превезувањето на деца користете детско седиште коешто е соодветно за возраста и висината >>> **стр. 37.**

▲ ВНИМАНИЕ

- Ако на совозачкото седиште се монтира детско седиште, во случај на незгода за детето се зголемува ризикот од повреди опасни по живот или смртоносни повреди.
- Активирано воздушно перниче може да го погоди детското седиште насочено наназад и тоа со голема сила да се катапултира кон вратата, внатрешниот дел на покривот или грбниот потпирач.
- Никогаш не прицврстувајте детско седиште на совозачкото седиште ако детето седи свртено со грбот кон насоката на возењето, а воздушното перниче е во функција – опасност по живот! Но, доколку е потребно така да го прицврстите, тогаш исклучете го предното воздушно перниче за совозачот >>> **стр. 31.** Ако совозачкото седиште може да се поместува по висина, доведете го во накрајната и највисоката позиција. Ако имате фиксно монтирано

седиште, системот за прицврстување деца монтирајте го на тоа место.

- Кај изведби на модели без прекинувач со клуч, за исклучувањето на воздушното перниче мора да побарате стручен сервис. Не заборавате повторно да го вклучите воздушното перниче, кога на совозачкото седиште треба да седне возрастасно лице.
- Никогаш не дозволувајте детето необезбедено да се превезува во возилото или за време на возењето да стои во возилото односно да клечи на седиштето. Во случај на незгода детето може да се преврти во возилото и на тој начин опасно да се повреди себеси и другите сопатници.
- Никогаш не оставајте само дете во детското седиште во возилото.
- Децата со висина помала од 1,50 m не смеат да се врзуваат со нормален сигурносен појас без да седат на детско седиште, бидејќи при ненадејни маневри на спирање или при незгода може да дојде до повреди во делот на stomакот и вратот.
- Ако се монтира детско седиште на задните седишта, се препорачува да се активира осигурувачот за деца на вратите.

¹⁾Треба да се почитуваат конкретните закони на земјата, како и прописите од производителот за употреба и монтирање на детски седишта.

Системи за прицврстување

Во зависност од земјата се користат различни системи за прицврстување за безбедно монтирање на детските седиште.

Преглед на системите за прицврстување

- **ISOFIX:** ISOFIX е стандардизиран систем за прицврстување, кој овозможува брзо и безбедно прицврстување на детското седиште во возилото. Прицврстувањето ISOFIX воспоставува силна врска помеѓу детското седиште и каросеријата.

Детското седиште има две фиксни куки за прицврстување кои се нарекуваат и рачки.. Овие рачки се фиксираат во куките ISOFIX кои се наоѓаат помеѓу задната клупа на потпирачот на задното седиште (на страничните седишта). Прицврстувањето ISOFIX најмногу се користи во Европа >>> **стр. 41**. Во даден случај ISOFIX прицврстувањето може да се дополни со горен појас за прицврстување (Top Tether) или со потпорник.

- **Автоматски безбедносен појас со три точки.** По можност, детското седиште треба секогаш да се прицврстува со ISOFIX системот за прицврстување наместо со автоматскиот безбедносен појас со три точки >>> **стр. 45**.

Дополнителни прицврстувања:

- **Top Tether.** Горниот појас за прицврстување се доведува преку потпирачот на задното седиште и се фиксира со кука на точката за прицврстување. Точките за прицврстување се наоѓаат на задната страна од потпирачот на задното седиште во багажниот простор >>> **стр. 43**. Окцата за прицврстување на Top Tether појасот се означени со симбол на сидро.
- **Потпорник:** Некои детски седишта се потпираат со потпора на подот од возилото. Потпората спречува детското седиште при судир да се преврти напред. Детските седишта опремени со потпорник треба исклучиво да се користат на совозачкото седиште или на страничните седишта на задната клупа >>> **△**. За монтирањето на овој тип

на детски седишта погледнете дополнително во листата на возила што се одобрени за ваквата монтажа, која ќе ја најдете во упатството на системот за прицврстување деца.

Препорачани системи за прицврстување за детски седишта

SEAT препорачува детските седишта да ги прицврстувате на следниот начин:

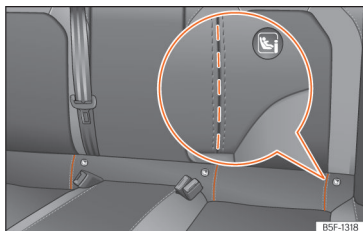
- **Бebешки седишта или детски седишта насочени наназад од насоката на движење:** ISOFIX и потпорник или i-Size.
- **Детски седишта свртени кон насоката на возење:** ISOFIX и Top Tether.

△ ВНИМАНИЕ

Нестручно користење на потпорникот може да доведе до тешки или смртоносни повреди.

- Осигурете се дека потпорникот е правилно и безбедно монтиран.

Прицврстување на детско седиште со системот ISOFIX/i-Size и Top Tether



Слика 32 Задно седиште: процеп за пристап до ISOFIX/i-Size окцата за прицврстување.

Детските седишта може да се прицврстат брзо, едноставно и безбедно со „ISOFIX“ и Top Tether систем на надворешните задни седишта и на совозачкото седиште.

Две „ISOFIX“ окца за прицврстување се предвидени на двете надворешни задни седишта и на



Слика 33 Совеозачко седиште: Окца за прицврстување ISOFIX/i-Size.

совозачкото седиште. Кај одредени возила окцата за прицврстување се прицврстени на основата на седиштето, а кај други на подот за товарирање. „ISOFIX“ окцата за прицврстување се помеѓу потпирачот на задното седиште и задната клупа за седење »» **Слика 32**, »» **Слика 33**. Top Tether окцата за

прицврстување се наоѓаат во задниот дел на потпирачите на задното седиште (зад потпирачите на задните седишта или во делот на багажниот простор) »» стр. 43

За компатибилност на ISOFIX системите во возилото погледнете ја следната табела.

Isfix позиции во возилото

Група на тежина	Класа на големина ^{a)}	Уред	Совеозачко седиште		Странично задно седиште	Средишно задно седиште
			Вклучено воздушно пернице	Исклучено воздушно пернице		
Група 0 до 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL	X

IUF: Соодветно за универзални ISOFIX системи за прицврстување детски седишта насочени напред во оваа група на тежина.

IL: Соодветно за одредени системи за прицврстување детски седишта (KRS) ISOFIX од категоријата на посебно возило, ограничено или полу-универзално.

Обрнете внимание на листата на возила на производителот на детското седиште.

X: ISOFIX позицијата не е соодветна за ISOFIX системи за прицврстување детски седишта од оваа група на тежина или класа на големина.

»»

Група на тежина	Класа на големина ^{a)}	Уред	Совозачко седиште		Странично задно седиште	Средишно задно седиште
			Вклучено воздушно пернице	Исклучено воздушно пернице		
Група 0+ до 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X
Група I 9 до 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF	X
Група II 15 до 25 kg	---	---	X	IL	IL	X
Група III 22 до 36 kg	---	---	X	IL	IL	X

IUF: Соодветно за универзални ISOFIX системи за прицврстување детски седишта насочени напред во оваа група на тежина.

IL: Соодветно за одредени системи за прицврстување детски седишта (KRS) ISOFIX од категоријата на посебно возило, ограничено или полу-универзално. Обрнете внимание на листата на возила на производителот на детското седиште.

X: ISOFIX позицијата не е соодветна за ISOFIX системи за прицврстување детски седишта од оваа група на тежина или класа на големина.

^{a)} Податокот за класа на големина соодветствува на дозволената телесна тежина за детското седиште. Кај детски седишта со одобрение „универзални“ или „полууниверзални“ класата на големина е наведена на етикетата за одобрение на ECE. Податокот за класа на големина се наоѓа на конкретното детско седиште.

i-Size позиции во возилото

Совозачко седиште		Странично задно седиште	Средишно задно седиште
Вклучено воздушно перниче	Исклучено воздушно перниче		
X	i-U	i-U	X

i-U: Соодветна позиција за i-Size системи за прицврстување деца во насока на возењето и наспроти насоката на возењето со одобрение универзални.
X: Несоодветна позиција за i-Size системи за прицврстување деца.

Прицврстување на детско седиште со систем „ISOFIX/i-Size“

Задолжително обрнете внимание на упатството за користење од производителот на детското седиште.

- Претходно рачно отворете го втиснатиот дел зад означените процепи за да стигнете до окцата за прицврстување »» **Слика 32.**
- Детското седиште ставајте го на „ISOFIX“ окцата за прицврстување, додека безбедно не се фиксира. Доколку детското седиште располага со Top Tether прицврстување, прицврстете го на соодветното окце »» стр. 43. Следете ги инструкциите на производителот на детското седиште.
- На двете страни на детското седиште извршете проба со влечење за да го проверите правилното прицврстување.

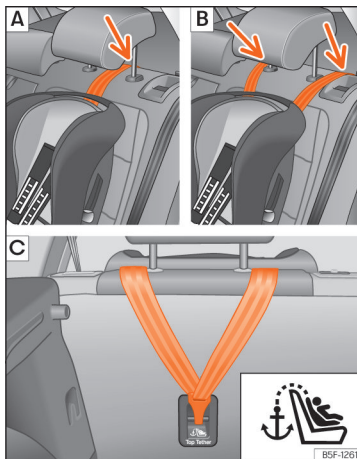
Детските седишта со системот за прицврстување „ISOFIX“ и Top Tether може да се набават во продажните места на SEAT.

⚠ ВНИМАНИЕ

Окцата за прицврстување се ексклузивно креирани за седишта со системи „ISOFIX“ и Top Tether.

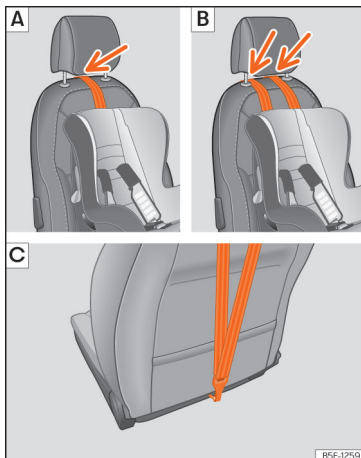
- Никогаш не прицврстувајте други детски седишта без системите „ISOFIX“ или Top Tether, ниту појаси или други предмети на окцата за прицврстување, во спротивно постои опасност од смртоносни повреди.
- Внимавајте на тоа, детското седиште да е правилно прицврстено во окцата за прицврстување „ISOFIX“ и Top Tether.

Прицврстувачки појаси Top Tether



Слика 34 Задни седишта: Поставување и монтирање според Top Tether појасот.

»



Слика 35 Совозачко седиште: Поставување и монтирање според Top Tether појасот.

Детските седишта со Top Tether систем се опремени со појас за прицврстување на истото на точката за прицврстување на возилото, која се наоѓа во задниот дел на грбниот потпирач на задното седиште и нудат подобро прицврстување.

Целта на овој појас се состои во намалување на движењето на детското седиште нанапред во случај на судир, како и намалување на опасноста од повреди на главата преку удирање со внатрешниот простор на возилото.

Употреба на Top Tether системот кај детски седишта монтирани спротивно од насоката на возење

Во моментот има само малку детски седишта, кои се монтирани спротивно од насоката на возење и кои го користат Top Tether системот. Прочитајте ги и земете ги предвид инструкциите на производителот на детското седиште за да се запознаете со соодветното прицврстување на Top Tether појасот.

Прицврстување појас за прицврстување

- Оптегнете го Top-Tether појасот за прицврстување на детското седиште согласно упатствата на производителот на детското седиште.
- Протнете го појасот под детското седиште (во зависност од упатствата за употреба на детското седиште, во даден случај подигнете го или отстранете го потпирачот за глава)»» **Слика 34** [A]/ [B], »» **Слика 35** [A]/ [B].

- Појасот за прицврстување провлечете го наназад и правилно закачете го во прицврстувачите на задната страна од потпирачот на седиштето »» **Слика 34** [C], »» **Слика 35** [C].
- Појасот за прицврстување прицврстете го согласно упатствата на производителот.

Разлабавување на појасот за прицврстување

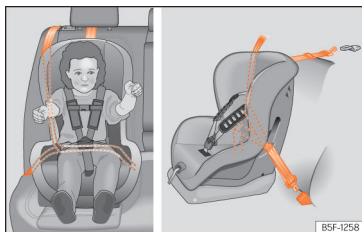
- Појасот за прицврстување разлабавете го согласно упатствата на производителот.
- Притиснете на бравата и појасот за прицврстување извадете го од точката за прицврстување.

⚠ ВНИМАНИЕ

Нестручно монтирање детски седишта го зголемува ризикот од повреди при незгоди.

- Никогаш не прицврстувајте го појасот за прицврстување на некое од окцата за прицврстување во багажниот простор.
- Делови од багажот или други предмети не смеат да се прицврстуваат односно обезбедуваат ниту на долните точки за фиксирање (ISOFIX) ниту на горните точки за фиксирање (Top Tether).

Прицврстување на детското седиште со сигурносен појас



Слика 36 На задните седишта: Монтирање на детското седиште.

Ако во вашето возило сакате да монтирате детско седиште од категоријата на одобрение универзално (U), мора да проверите дали седиштето е одобрено за тоа возило. Потребните информации ќе ги најдете на портокаловата етикета за одобрение на детското седиште ECE. Во следната табела ќе ги пронајдете различните опции на прицврстување.

Група на тежина	Седиште на совозачот ^{a)}		Странично задно седиште	Средишно задно седиште ^{b)}
	Вклучено воздушно перниче	Исклучено воздушно перниче ^{c)}		
Група 0 до 10 kg	X	U	U	U
Група 0+ до 13 kg	X	U	U	U
Група I 9 до 18 kg	X	U	U	U
Група II 15 до 25 kg	X	UF	UF	UF
Група III 22 до 36 kg	X	UF	UF	UF

X: Во оваа конфигурација не е соодветно за монтирање на детски седишта.

U: Соодветно за универзални системи за прицврстување за користење во оваа група на тежина.

UF: Прифатливо за универзални системи за прицврстување на детски седишта со поглед нанапред, кои се одобрени за оваа група на тежина.

^{a)} Треба да се почитуваат конкретните закони на земјата, како и прописите од производителот за употреба и монтирање на детски седишта.

^{b)} Полу-универзалните детски седишта, кај кои прицврстувањето се врши со сигурносниот појас на автомобилот и потпората, не треба да се користат на средишното место на задната клупа за седење.

^{c)} Седиштата без регулирање на висината на седиштето треба да се турнат целосно наназад. Седиштата со регулирање на висината на седиштето треба да се турнат целосно наназад и нагоре.

Прицврстување на детското седиште со сигурносен појас

- Поставете ја висината на сигурносниот појас, така што ќе одговара на природен начин и без потешкотии за детското седиште. Кај детски седишта поставени спротивно на насоката на возење, треба да се користи најдолната позиција на поставувањето на висината на појасот.
- Поставете го сигурносниот појас и провлечете го согласно инструкциите на производителот на детско седиште низ детското седиште.
- Бидете сигурни дека сигурносниот појас не е извртен.
- Ставете го јазичето на бравата на сигурносниот појас во соодветната брава на појасот на седиштето, додека звучно не се фиксира.

ВНИМАНИЕ

Децата мораат за време на возењето да бидат обезбедени со систем за прицврстување во возилото што одговара на возраста, телесната тежина и телесната големина.

- Во секој случај, прочитајте ги и имајте ги предвид информациите и предупредувачките напомени за користењето на детските седишта >> стр. 38.

Итни ситуации

Самопомош

Услуга за инфо-повик, повик во случај на дефект и итен повик*

Функции



Во зависност од опремата, прекинувачот се наоѓа на кровната конзола.

Со притискање на копчињата ,  и  >>> **Слика 37** можат да се повикаат следните говорни услуги:

- Инфо-повик
- Повик во случај на дефект
- Услуга за итен повик. Фабрички

Вградениот контролен уред ја воспоставува потребната врска.

При активирањето на говорната услуга се воспоставува врска со говорниот партнер.

Контролната сијаличка

Прекинувачот располага со контролна сијаличка >>> **Слика 37** (стрелка). Таа служи за приказ на следните состојби:

- **Исклучено:** eCall услугата не е достапна.
- **Трепка црвено околу 20 секунди по вклучувањето на палењето:** eCall услугата е деактивирана.
- **Свети црвено:** Системска грешка. eCall услугата е само ограничено достапна. SEAT препорачува да побарате стручен сервис.
- **Свети зелено:** eCall услугата е достапна. Системот работи непречено.
- **Трепка зелено:** Говорната врска е активна.

Инфо-повик¹⁾

Со инфо-повикот се врши повикување на службата за клиенти на SEAT S.A..

Повик во случај на дефект¹⁾

Со повикот во случај на дефект може директно да се повика стручна помош во случај на дефект.

Паралелно со говорниот повик се пренесуваат и некои податоци за возилото, на пр. вашата моментална локација.

Услуга за итен повик¹⁾

Ако услугата на итен повик се изврши рачно или автоматски при незгода со активирање на воздушно перниче, податоците релевантни за незгодата автоматски се соопштуваат, на пр. моменталната локација на возилото.

При јавен повик, лицето за контакт го користи јазикот на земјата во која се наоѓа.

При приватен повик лицето за контакт ви помага на јазикот што сте го конфигурирале во инфо-забавниот систем. Доколку не е достапен конфигурираниот јазик, се користи англиски.

»

¹⁾ Достапно само во одредени земји.

Префрлување кон бројот за итен повик 112

Во некои ситуации во коишто услугата за итен повик е ограничена или не може да се изврши, се активира итниот повик на 112.

Следните услови може да доведат до тоа, услугата за итен повик да функционира само ограничено односно повикот да биде префрлен на бројот за итни повици 112:

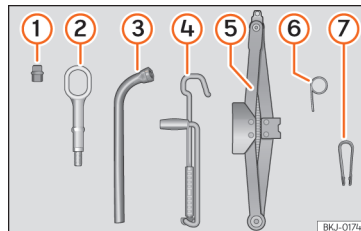
- Ако вашата моментална локација е во области без или со слаб прием на мобилната мрежа и GPS. Тука се вбројуваат тунели, вдлабнатини од висококатници, планини и долини.
- Ако во областите со доволен прием на мобилната мрежа и на GPS не е достапна мобилната мрежа на соодветниот телекомуникациски оператор.
- Услугата на итен повик не е достапна во сите земји. Не постои валидна лиценца за користењето на услугата за итен повик.
- Ако конструкциските делови во возилото потребни за вршење на итниот повик се оштетени или се без доволно напојување со електрична енергија.
- Услугата на итен повик не е достапна во сите земји. Зависно од локацијата на возилото, LED контролните сијалички и различните видови повици да упатуваат на одредено однесување.

Напомена

Повиците во случај на дефект и инфо-повикот можат да предизвикаат дополнителни трошоци на вашата телефонска сметка.

Опрема за итен случај

Алат во возилото



Слика 38 Во багажниот простор под подот на багажниот простор: Алат во возилото.

Алатот во возилото се наоѓа во багажниот простор под капакот од просторот за товариње. За да стигнете до алатот.

Алатот во возилото се состои од следните делови:

- 1 Адаптер за завртка за тркала против кражба*
- 2 Окце за влечење што може да се навртат

- 3 Клуч за тркала*
- 4 Дигалката за возилото
- 5 Курблa за дигалката за возилото*
- 6 Кука за извлекување на заштитните капаци на тркалата*
- 7 Стега за капаци за завртки на тркалата

Некои од наведените алати припаѓаат само за одредени изведби на модели односно тие се дополнителни опреми.

ВНИМАНИЕ

Неприцврстениот алат, прибор за дефекти и резервно тркало можат при ненадејни маневри на возење и сопирање како и при незгода да се паднат во просторот за патници и да предизвикаат тешки повреди.

- Секогаш осигурете се дека алатот во возилото, приборот за дефекти и резервното тркало или тркалото за итен случај се безбедно прицврстени во багажниот простор.

ВНИМАНИЕ

Несоодветен и оштетен алат може да доведе до незгоди и повреди.

- Никогаш не работете со несоодветен или оштетен алат.

И Напомена

Дигалката за возила начелно не мора да се одржува. Доколку е неопходно, намастете ја со маст за секаква намена.

Поправка на гуми

Прибор за дефекти TMS (Tyre Mobility System)*

Со приборот за дефекти* (Tyre Mobility System) можат безбедно да се санираат оштетувањата на гумата, кои се предизвикани од туѓите тела или повреди од убои до дијаметар од околу 4 mm . Туѓото тело (на пр. завртка или шажка) не смее да се отстранува од гумата!

Откако средството за затнување ќе се наполни во гумата, задолжително повторно проверете го притисокот во гумите околу 10 минути по почетокот на возењето.

Приборот за дефекти за полнење на гума користете го само кога возилото е безбедно паркирано, ако сте запознаени со потребните дејствија и безбедносните напомени и ако ви е достапен правилниот прибор за дефекти! Во спротивно побарајте стручна помош.

Средството за затнување гуми не смее да се користи во следните случаи:

- При оштетувања на фелната.
- При надворешни температури пониски од -20°C (-4°F).
- При засеци и убои во гумите кои се поголеми од 4 mm.
- Ако се вози со многу низок притисок во гуми или со издишани гуми.
- Ако рокот на траење на шишето со средство за затнување гуми е изминат.

⚠ ВНИМАНИЕ

Користењето на приборот за дефекти може да е опасно, пред сè ако гумата се полни на работ од патот. За да го намалите ризикот од тежки повреди, почитувајте го следното:

- Запрете го возилото штом тоа ќе биде можно и безбедно. Паркирајте го возилото на безбедно растојание од тековниот сообраќај за да можете да ја напумпате гумата.
- Осигурете се дека подлогата е рамна и цврста.
- Сите сопатници и особено децата мораат секогаш да бидат на безбедно растојание и надвор од областа каде се извршува зафатот.
- Вклучете ги трепкачите за да ги предупредите другите учесници во сообраќајот.

- Приборот за дефекти користете го само ако сте запознаени со потребните зафати. Во спротивно побарајте стручна помош.
- Приборот за дефекти е наменет само за итен случај додека да стигнете до најблиската сервисна работилница.
- Веднаш заменете ја гумата поправена со приборот за дефекти.
- Средството за затнување е штетно по здравјето и мора веднаш да се отстрани од кожата.
- Приборот за дефекти чувајте го понастрана од дофат на деца.
- За да го намалите ризикот од ненамерно придвижување на возилото, секогаш гаснете го моторот, вклучувајте ја електронската паркинг-сопирачка и кај рачен менувач поставете степен.

⚠ ВНИМАНИЕ

Гумата наполнета со средство за затнување ги нема истите возни својства како стандардната гума.

- Никогаш не возете побрзо од 80 km/h (50 mph).
- Избегнувајте забрзувања со полна гас, силно сопирање и брзо возење по кривини!
- Возете со најмногу 80 km/h (50 mph) само 10 минути, потоа треба да ја проверите гумата.

»

Напомена за околината

Употребеното средство за затнување или со изминат рок исфрлете согласно законските прописи.

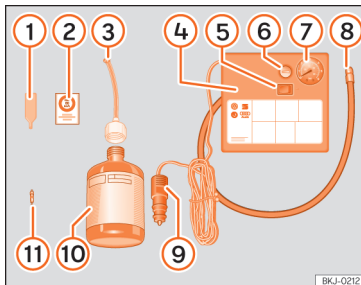
Напомена

Ново шише со средство за затнување гуми можете да набавите кај дилерите на SEAT.

Напомена

Почитувајте го одделното упатство за употреба на производителот на приборот за дефекти*.

Составни делови на приборот за дефекти*



Слика 39 Општ приказ: Составни делови на приборот за дефекти.

Приборот за дефекти се наоѓа во багажниот простор под подната облога. Тој се состои од следните составни делови >>> **Слика 39:**

- ① Навртувач на приклучен дел на вентил
- ② Лепенка за ставање во полето на видливост на возачот на инструментната табла за да потсети на препорачаната максимална брзина од „макс. 80 km/h“ односно. „макс. 50 mph“
- ③ Црево за полнење со затворац
- ④ Компресор на воздух (зависно од верзијата изведбата може да варира).
- ⑤ Прекинувач за вклучување/исклучув.
- ⑥ Завртка за спреч. возд. меури (може да се интегрира и во цревото за полн. на гумите).
- ⑦ Индикатор за притисок во гуми (може да биде интегриран и во црев. за пумпање гуми)
- ⑧ Црево за полнење гуми
- ⑨ 12-волтен приклучок со кабел
- ⑩ Шише со средство за затнување гуми
- ⑪ Резервен приклучен дел за вентил

Навртувач на приклучен дел на вентил ①

на долниот крај има процеп во којшто одговара додатокот на вентилот. Само така, приклучниот дел на вентилот може да се одврти и повторно да се наврти во вентилот на гумата. Тоа важи и за резервниот приклучен дел за вентил ⑪.

Издишување и пумпање гуми

Затнување гуми

• Одвртете ги капачето и приклучниот дел на вентилот од вентилот на гумата. Употребете го отстранувачот за вентилот >>> **Слика 39** ① за одвртување на приклучниот дел на вентилот. Приклучниот дел на вентилот оставете го на чиста подлога.

• Шишето со средството за затнување гуми силно протресете го >>> **Слика 39** ⑩.

• Шишето за дополнување навртете го >>> **Слика 39** ③ на шишето со средството за затнување. Фолијата на капачето автоматски ќе се пробие.

• Отстранете ги тапите од цревото за полнење >>> **Слика 39** ③ и отворениот крај целосно ставете го на вентилот на гумата.

• Шишето држете го со дното нагоре и целата содржина дополнете ја во гумата.

• Извадете го шишето со средството за затнување од вентилот на гумата.

• Приклучниот дел на вентилот со одвртувачот за вентилот >>> **Слика 39** ① повторно навртете ги во вентилот на гумата.

Пумпање гуми

• Цревото за пумпање гуми >>> **Слика 39** ⑧ на компресорот за воздух цврсто навртете го на вентилот на гумата.

- Проверете дали завртката на отворот за испуштање на воздух >>> **Слика 39 (6)** е навртена.
- Стартувајте го моторот на возилото и оставете да работи.
- Приклучокот >>> **Слика 39 (9)** ставете го во 12-волтниот приклучок за напојување на возилото.
- Компресорот за воздух вклучете го со прекинувачот за вклучување и исклучување >>> **Слика 39 (5)**.
- Компресорот за воздух нека работи додека да достигне до 2,0 -2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa). **Максимално време на работење е 8 минути.**
- Исклучете го компресорот за воздух.
- Доколку наведениот притисок на воздух не се достигне, одвртете го цревото за пумпање гуми од вентилот на гумата.
- Придвижете го возилото 10 метри, за средството за затнување да може да се распредели во гумата.
- Цревото за пумпање гуми на компресорот за воздух навртете го на вентилот на гумата.
- Повторете ја постапката на пумпање.
- Доколку и сега не се достигне потребниот притисок во гумата, гумата е премногу оштетена. Не продолжувајте да возите и побарајте стручна помош.
- Исклучете го компресорот за воздух. Цревото за пумпање гуми одвртете го од вентилот на гумата.
- Доколку се достигне притисок во гумите од 2,0-2,5 bar, продолжете со возење со најмногу 80 km/h (50 mph).

- Лепенката >>> **Слика 39 (2)** залепете ја на инструментната табла во видното поле на возачот.
- Притисокот во гумите одново проверете го по 10 минутно возење >>> **стр. 51.**

⚠ ВНИМАНИЕ

Цревото за пумпање гуми и компресорот за воздух можат многу да се загреат при пумпањето.

- Заштитете ги дланките и кожата од врелите делови.
- Врелото црево за пумпање гуми и врелиот компресор за воздух не ставајте ги врз запаливи материјали.
- Пред сместувањето на уредот, оставете го да се излади.
- Ако гумата не може да се напумпа до најмалку 2,0 bar (29 psi / 200 kPa), оштетувањето е големо. Средството за затнување не е во состојба да ја затне гумата. Не продолжувајте со возењето. Побарајте стручна помош.

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Компресорот за воздух исклучете го по најмногу 8 минути време на работа за да не се прегрее! Пред повторно вклучување на компресорот за воздух, почекајте да се излади неколку минути.

Контрола по 10-минутно возење

Цревото за пумпање гуми >>> **Слика 39 (5)** повторно приклучете го и исчитајте го притисокот во гумите на индикаторот за притисок на гуми **(6)**.

1,3 bar (19 psi / 130 kPa) и понизок:

- **Не продолжувајте со возењето!** Гумата не може доволно да се напумпа со комплетот за поправка на гуми.
- Побарајте стручна помош >>> ⚠.

1,4 bar (20 psi / 140 kPa) и повисок:

- Повторно коригирајте го притисокот во гумите на правилната вредност.
- Внимателно продолжете со возењето до следниот стручен сервис со најмногу 80 km/h (50 mph).
- Таму нека ја заменат оштетената гума.

⚠ ВНИМАНИЕ

Возењето со незатната гума е опасно и може да предизвика незгоди и тешки повреди.

- Не продолжувајте да возите ако притисокот во гумите е 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) и понизок.
- Побарајте стручна помош

Менување тркало

Претходни зафати

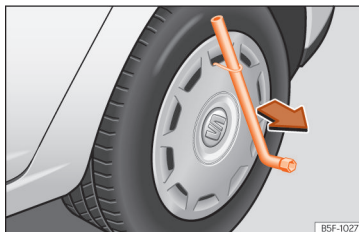
- Возилото поставете го на хоризонтална површина и на безбедно место, колку што е можно подалеку од сообраќајот.
- Вклучете ја електронската паркингсопирачка.
- Вклучете го уредот на трепкачи.
- **Рачен менувач:** Поставете 1. степен.
- **Автоматски менувач:** вклучете со притискање на копчето **P** на блокадата за паркирање.
- При режим со приколка, одвојте ја приколката од вашето возило.
- Подгответе ги алатот од возилото* и резервното тркало.
- Почитувајте ги законските одредби на земјите (флуоресцентен елек, предупредувачки триаголник итн.).
- Сите патници нека излезат од возилото и нека стојат надвор од областа на опасност (на пр. зад банка).

⚠ ВНИМАНИЕ

- Почитувајте ги наведените чекори и со тоа заштитете се сами и другите учесници во сообраќајот.
- Доколку менувате тркало на стрмен коловоз, спротивното тркало блокирајте

го со камен или слично за да го обезбедите возилото од придвижување.

Целосни заштитни капаци за тркала



Слика 40 Извадете го заштитниот капак за тркала од тркалото.

Заштитните капаци на тркалата мора да се отстранат за да се добие пристап до завртките на тркалата.

Демонтирање

- Клучот за тркала и жичената кука извадете ги од алатот во возилото >>> стр. 48.
- Вртливата кука закачете ја во една од вдлабнатините на заштитниот капак на тркалото.
- Клучот за тркала вметнете го низ жичениот држач, гумата користете ја како рачка и извлекете го заштитниот капак на тркалото >>> **Слика 40.**

Ставање

- Заштитниот капак на тркалото мора да биде притиснат врз фелната, така што исечокот на вентилот треба да се наоѓа над вентилот на гумата.
- При сместување на заштитниот капак на тркала внимавајте на тоа, маската безбедно да се фиксира на целата површина. При користењето завртка за заштита од кражба, истата мора да биде навртена на позицијата наспроти вентилот.

Капаки на завртките за тркала*



Слика 41 Тркало: Завртки на тркала со капак.

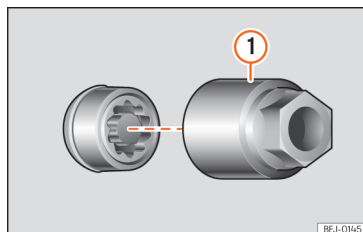
Вадење

- Пластичната штипка (алат во возилото >>> **Слика 38**) туркајте ја на капакот, додека не се фиксира >>> **Слика 41.**
- Извлекете го капакот со пластичната стега.

Капаците служат за заштита на завртките за тркала и треба повторно целосно да се стават по менувањето на тркалото.

Завртката на тркалото за заштита од кражба има посебен капак. Тој одговара само на завртката на тркалото за заштита од кражба, а не на вообичаените завртки.

Завртки на тркала за заштита од кражба*



Слика 42 Завртки на тркала за заштита од кражба со капак и адаптер

Разлабавување на завртката на тркалото за заштита од кражба

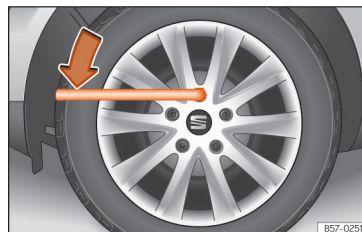
- Повлечете го украсниот капак* односно капакот*.
- Турнете го специјалниот адаптер >>> **Слика 42** ① (алат во возилото >>> **стр.48**) до крај на завртката на тркалото за заштита од кражба.

- Клучот за тркала (алат во возилото) турнете го врз адаптерот до крај.
- Разлабавете ја завртката на тркалото >>> **стр. 53**.

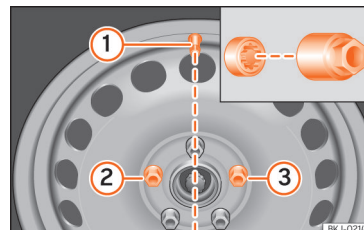
Напомена

Запишете го кодот со број на безбедносната завртка на тркалото и безбедно чувајте го настрана од возилото. Доколку ви е потребен заменски адаптер, кодот со бројот соопштете го во вашиот сервис на SEAT.

Разлабавување завртки на тркала



Слика 43 Замена на тркало: Разлабавете ги завртките на тркалата.



Слика 44 Замена на тркало: Вентил на гумата ① и место на вградување на завртката на тркалото за заштита од кражба ② или ③.

За разлабавување на завртките на тркалата користете го исклучиво клучот за тркала, кој припаѓа кон возилото.

Разлабавете ги завртките на тркалата со едно вртење, пред возилото да го подигнете со дигалката.

Доколку некоја завртка не може да се разлабава, внимателно со стапалото притиснете на крајот на клучот за тркала. За време на оваа постапка цврсто држете го возилото и внимавајте на безбедна позиција.

Разлабавување завртки на тркала

- Клучот за тркала ставете го на завртката на тркалото до крај >>> **Слика 43**.
- Клучот за тркала фатете го на крајот и малку завртете ја завртката за едно вртење спротивно од насоката на стрелките на часовникот >>> ⚠.

>>

Важни информации за завртките за тркала

Фабрички монтираните фелни и завртки на тркала се усогласени едни со други во поглед на нивната конструкција. Затоа, при префрлање на други фелни мора да се користат конкретно соодветните завртки за тркала со точната должина и точната глава. Цврстото држење на тркалата и функцијата на уредот за сопирање зависат од тоа.

Во одредени околности не смеете еднократно да користите завртки за тркала од возила од иста серија.

Кај тркала со заштитни капаци, завртката на тркалото за заштита од кражба мора да се наврти во позициите >>> **Слика 44** ② или ③ при што вентилот на гумата служи како позиција за референца ①. Во спротивно заштитниот капак на тркалото не може да се монтира.

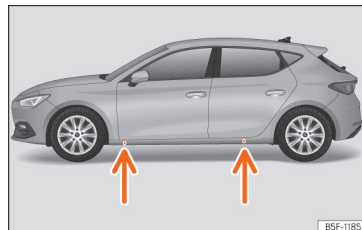
⚠ ВНИМАНИЕ

Нестручно затегнатите завртки на тркалото може да се разлабават за време на возењето и да предизвикаат незгоди, тешки повреди и губење на контролата врз возилото.

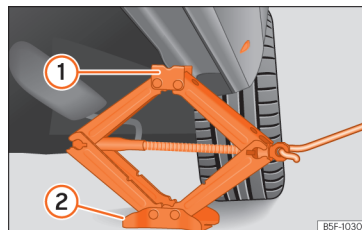
- Користете ги само завртките за тркало кои припаѓаат на конкретната фелна.
- Никогаш не користете раазлични завртки за тркало.

- Завртките за тркалата и навоите мора да се чисти, без маст или масло и лесно проодни.
- За разлабавување односно затегнување на завртките на тркалата користете го само клучот за тркала кој е фабрички испорачан со возилото.
- Разлабавете ги само малку завртките за тркала (околу едно вртење), сè додека возилото не се подигне со дигалката – опасност од незгода!
- Никогаш не подмачкувајте ги завртките на тркалата и винтовите во главината на тркалото со маст или масло. Иако завртките се затегнати со пропишаниот затезен вртежен момент, можете да ги разлабавите за време на возењето.
- Никогаш не разлабавувајте ги завртките кај фелни со навртен прстен на фелна.
- Ако завртките се затегнати со помал затезен вртежен момент од пропишаниот, завртките и фелните може да се разлабават за време на возењето. Многу зголемениот затезен вртежен момент може да предизвика оштетувања на завртките на тркалата односно на винтовите.

Подигнување на возилото



Слика 45 Точки за лежиште за дигалката.



Слика 46 Надолжен држач: Поставете ја дигалката.

- Дигалката* (алат во возилото) поставете ја на цврста подлога. Во даден случај употребете пространа, стабилна подлога. При лизгава подлога (на пр. под со плочки) употребете подлога која не се лизга (на пр. гума на простирка) >>> ⚠.

- На надолжниот носач побарајте ја ознаката на точката за подигнување (вдлабнатина), која се наоѓа најблиску до тркалото »» **слика 45.**
- Курблата на дигалката која се наоѓа под точката за подигнување на надолжниот носач вртете ја, додека врвот ① »» **Слика 46** не се наоѓа под предвидениот влез.
- Дигалката* насочете ја така што нејзиниот врв ① „ќе достига“ во лежиштето на надолжниот носач кој е предвиден за тоа и подвижната основна плоча ② рамно ќе лежи на подот. Подната плоча ② притоа мора да биде хоризонтално под точката за подигнување ①.
- Продолжете со вртење на курблата на дигалката*, додека тркалото малку не се подигне од подот.

⚠ ВНИМАНИЕ

Фабрички испорачаната дигалка за возила е предвидена само за вашиот тип на возило. Во никој случај не подигнувајте на неа тешки возила или друг товар - опасност од повреда!

- Осигурете се дека дигалката* е стабилна. При мазна/мека подлога дигалката* може да се излизга/потоне - опасност од повреда!
- Вашето возило подигајте го само со дигалката* која е фабрички испорачана. Другите дигалки, дури и ако се одобрени за

други модели на SEAT би можеле да се излизгаат - опасност од повреда!

- Дигалката* поставувајте ја само на точките за подигнување на надолжниот носач кои се предвидени за тоа и насочете ја. Во спротивно дигалката* може да се излизга доколку возилото нема доволно држење: Опасност од повреда!
- Никогаш не поставувајте се со дел од телото, на пр. рака или нога под возилото коешто е тукушто подигнато со дигалката.
- Ако треба да се работи под возилото, истото мора дополнително да се обезбеди со соодветен сигурносен сталак.
- Никогаш не подигнувајте го возилото ако е странично накосено или ако работи моторот.
- Никогаш не стартувајте го моторот додека возилото е подигнато. Поради вибрациите на моторот, возилото може да падне од дигалката.

ⓘ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Возилото не смее да се подигнува на праговите. Дигалката* поставувајте ја само на точките за подигнување на надолжниот носач кои се предвидени за тоа. Во спротивно вашето возило ќе се оштети.

Монтажа односно демонтажа на тркало

Откако ќе ги разлабавите завртките на тркалата и возилото ќе го подигнете со дигалката, заменете го тркалото.

При демонтирање/монтирање на тркалото фелната може да се удри од дискот на копирачката и да се оштети. Затоа постапувајте внимателно и побарајте помош од второ лице.

Демонтирање тркало

- Завртките на тркалата одвртете ги со клучот за завртки на тркала и поставете ги на чиста подлога.
- Извадете го тркалото.

Монтирање тркало

Во даден случај внимавајте на насоката на движење на гумата »» **стр. 56.**

- Ставете го резервното тркало односно тркалото за итен случај.
- Завртете ги завртките на тркалото и лесно и цврсто фиксирајте ги со клучот за завртки на тркала.
- Кај завртка за тркало против кражба искористете го адаптерот како помош.
- Внимателно спуштете го возилото со дигалката*.
- Сите завртки цврсто навртете ги во насока на стрелките на часовникот со клучот за тркала. Притоа не одете по ред, »

туку секогаш менувајте ја завртката за тркало што се наоѓа на спротивната страна.

- По потреба монтирајте ги капаците, средишната маска за тркало или целосниот заштитен капак за тркало >>> **стр. 52.**

Завртките на тркалата мора да се чисти и лесно проодни. Проверете ги контактните површини на тркалото и главината. Нерамините на овие површини треба да се отстранат пред монтирањето на тркалото.

Затезни вртежни моменти на завртките на тркалото

Пропишаниот затезен вртежен момент на завртките на тркалото кај челични фелни и фелни од лесен метал изнесува **140 Nm**. По замена на тркало веднаш проверете го затезниот вртежен момент со клуч за вртежен момент кој работи без грешки.

Пред повторната проверка на затезниот вртежен момент мора да се обноват кородираниите и тешко проодните завртки на тркалото и да се исчистат винтовите на главината на тркалото.

Никогаш не подмачкувајте ги винтовите на главината на тркалото со маст или масло. Иако завртките се затегнати со пропишаниот затезен вртежен момент, можете да ги разлабавите за време на возењето.

Гуми со дирекционален профил

Гумите со дирекционален профил се развиени за да се движат само во една насока. Кај гумите со дирекционаен профил, сидовите на гумата се означени со стрелки. Треба задолжително да се придржувате кон наведената насока на движење, само тогаш можат да се гарантираат оптималните карактеристики на движењето во врска со Aquaplaning, рокот на траење, шумовите и абењето.

Ако сепак монтирате гума спротивно од предвидената насока на движење, задолжително возете внимателно бидејќи гумата повеќе не се користи согласно прописите. Тоа е особено важно на влажни коловози. Гумата мора да се замени што е можно поскоро или да се монтира во правилната насока на движење.

Дополнителни зафати по менувањето тркало

- **Фелни од лесен метал:** Повторно ставете ги капаците на завртките на тркалото.
- **Лимени фелни:** Повторно ставете ја раткапната на тркалото.
- Сместете ја целата опрема за поправка.
- Во случај заменетото тркало да не одговара на вдлабнатината на резервното тркало, безбедно сместете го во багажниот простор.

- Проверете го притисокот во гумата на монтираното тркало колку што е можно поскоро.

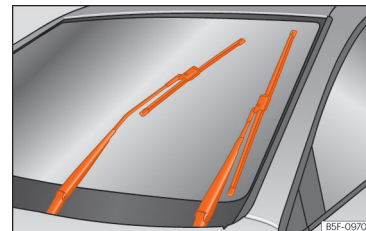
- Кај возила со индикатор за контрола на притисок во гуми, коригирајте го притисокот во гумите и зачувајте го.

- Затезниот момент на завртките на тркалата веднаш проверете го со клуч за вртежен момент >>> **стр. 56.** Дотогаш возете внимателно.

- Дефектното тркало заменете го колку што е можно побрзо.

Менување на метлички на бришачи

Позиција за сервис на бришачите за предното стакло



Слика 47 Бришачи на стакла во позиција за сервис.

Осигурете се дека метличките на бришачите не се замрзнати.

Во позицијата за сервис рачките на бришачите за стакло може да се одделат од предното стакло >>> **Слика 47.**

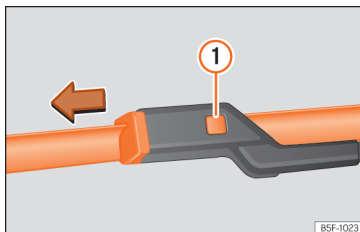
- Затворете го капакот од просторот на моторот.
- Вклучете го палењето и повторно исклучете го.
- Рачката за бришачите за стакло кратко притиснете ја надолу ④.

Рачките на бришачите за стакло пред почетокот на возењето повторно склопете ги! Рачките на бришачите за стакла со ракување на рачката за бришачите за стакла повторно се враќаат во почетната позиција.

Напомена

- Рачките на бришачите можат да се доведат во позиција за сервисирање, само кога капакот од просторот на моторот е целосно затворен.
- Позицијата за сервис можете да ја користите на пр. и кога во зима сакате да го заштитите предното стакло од замрзнување со покривка.

Замена на метлички на бришачи за предното и задното стакло



Слика 48 Замена на метлички на предни бришачи за стакла.

Фабрички се монтираат метлички на бришачи кои се обложени со графитен слој. Графитниот слој служи за тоа, метличката на бришачот да брише лесно преку стаклото. Оштетениот графитен слој, меѓу другото, предизвикува зголемено ниво на звук при бришењето преку стаклото.

Редовно проверувајте ја состојбата на бришачите. **Ако метличките за бришачи го гребат стаклото**, во случај на абеење мора да се заменат или да се исчистат во случај на нечистотија >>> ①.

Ако проблемот со тоа не се отстрани, можно е да треба да се помести аголот на поставување на рачката на бришачот. Во тој случај побарајте стручен сервис за проверка и поставување на рачките на

бришачите.

Оштетените метлички за бришачи треба веднаш да се заменат. Истите се достапни во стручен сервис.

Подигнете ги рачките на бришачите за предното стакло и отворете ги.

- Бришачите за предното стакло доведете ги во позиција за сервисирање. >>> **стр. 56.**
- Рачките на бришачите за предното стакло фаќајте ги **само** на прицврстувањето на метличката на бришачот.

Чистење на метлички на бришачи за стакла

- Подигнете ги рачките на бришачите за стакла.
- Од метличките на бришачите за стакла внимателно отстранете ја прашината и нечистотитјата со мека крпа.
- При поголема нечистотија, метличките на бришачите за стакла внимателно исчистете ги со сунѓер или крпа >>> ①.

Замена на метлички на бришачите за предното стакло

- Подигнете ги рачките на бришачите за предното стакло и отворете ги.
- Копчето за отклучување >>> **Слика 48** ① задржете го притиснато и истовремено метличката на бришачот за стакло повлечете ја во насока на стрелката. >>

- Новата метличка на бришачот за стакло со **иста должина и изведба**, ставајте ја на рачката на бришачот за стакло, додека не се фиксира.
- Склопете ја рачката на бришачот за предното стакло.

Замена на бришач за задното стакло

- Рачката на бришачот за стакло одделете ја од задното стакло.
- Повлечете ја метличката под средината од држачот. Притоа цврсто држете ја рачката на бришачот.
- Притиснете ја новата метличка (со иста должина и изведба) во лежиштето на рачката на бришачот. Притоа цврсто држете ја рачката на бришачот на горниот крај.
- Рачката на бришачот спуштете ја врз задното стакло.

ВНИМАНИЕ

Изабените или извалкани метлички на бришачи го намалуваат погледот и го зголемуваат ризикот од незгоди и тешки повреди.

- Метличките за бришачи менувајте ги секогаш кога се оштетени и избени или ако повеќе не го чистат доволно прозорското стакло.

ПРЕПАЗЛИВОСТ

- Оштетените или извалкани метлички на бришачи можат да го изгребат прозорското стакло.
- Средства за чистење кои содржат растворувачи, тврдите сунѓери и други предмети со остри рабови при чистењето го оштетуваат графитниот слој на метличките на бришачите.
- Прозорските стакла не чистете ги со гориво, отстранувач на лак за нокти или слични течности.
- Ако има мраз, пред вклучувањето на бришачите проверете дали метличките на бришачите се замрзнати! Ако при студено време се изгасне возилото, може да ви помогне позицијата за сервис на предните бришачи >>> **стр. 56**.

ПРЕПАЗЛИВОСТ

- За да избегнете оштетувања на капакот од просторот на моторот и на рачките на бришачите, рачките на предните бришачи спуштете ги напред само во позиција на сервис.
- Рачките на бришачите за стакло пред почетокот на возењето секогаш склопувајте ги.

Помош при стартување

Кабел за помош при стартување

Кабелот за помош при стартување мора да има доволен напречен пресек на водот.

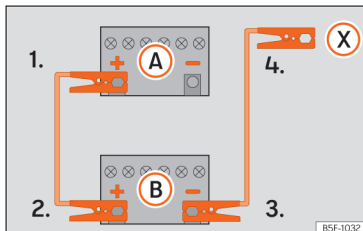
Доколку моторот не стартува затоа што акумулаторот на возилото е испразнет, за стартување можете да користите акумулатор на друго возило.

За помош при стартување потребен ви е **кабел за помош при стартување согласно стандардот DIN 72553** (почитувајте ги упатствата на производителот на кабелот). Напечниот пресек на водот кај возила со бензински мотор мора да изнесува најмалку 25 mm² и кај возила со дизел мотор најмалку 35 mm².

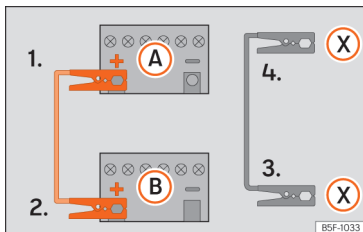
Напомена

- Меѓу возилата не смее да има контакт, во спротивно веќе при поврзување на позитивниот пол би можело да тече струја.
- Испразнетиот акумулатор мора правилно да се прикачи на електричниот систем во возилото.

Помош при стартување: Опис



Слика 49 Шема на приклучување за возила без Start-Stop систем.



Слика 50 Шема на приклучување за возила со Start-Stop систем.

Приклучок на кабел за помош при стартување

1. Исклучете го палењето на двете возила »» ⚠.
2. Едниот крај на **црвениот** кабел за помош при стартување прикачете го

- на позитивниот пол **(+)** на возилото со испразнет акумулатор **(A)** »» Слика 49
3. Другиот крај на **црвениот** кабел за помош при стартување прикачете го на позитивниот пол **(+)** на возилото на кое му е потребна струја **(B)**.
- 4a. *Кај возила без Start-Stop систем:* едниот крај на **црниот** кабел за помош при стартување прикачете го на негативниот пол **(-)** на возилото кое дава струја **(B)** »» Слика 49.
- 4b. *Кај возила со Start-Stop систем:* едниот крај на **црниот** кабел за помош при стартување **(X)** прикачете го на соодветен приклучок за приземјување, на масивен метален дел фиксно прицврстен со блокот на моторот или на самиот блок на моторот »» Слика 50.
5. Другиот крај на **црниот** кабел за помош при стартување **(X)** во возилото со испразнетиот акумулатор прикачете го на метален дел фиксно прицврстен со блокот на моторот, масивен метален дел или на самиот блок на моторот, но колку што е можно подалеку од акумулаторот **(A)**.
6. Кабелот поставете го така што нема да може да се фати од вртливите делови.

Стартување

7. Стартувајте го моторот на возилото кое дава струја и оставете го да работи во слободен од.

8. Стартувајте го моторот на возилото со испразнет акумулатор и почекајте 2 до 3 минути, додека моторот работи.

Вадење на кабелот за помош при стартување

9. Пред откачувањето на кабелот за помош при стартување исклучете го светлото за возење, ако е вклучено.
10. Во возилото со испразнетиот акумулатор вклучете го вентилаторот за греење и загревањето на задното стакло, со тоа при откачувањето ќе се отстранат максималните напони кои настануваат.
11. При мотор кој работи, кабелот извадете го точно по обратен редослед, како што е опишано погоре.

Притоа обрнете внимание приклучените клешти да имаат доволен метален контакт со половите.

По 10 минути прекинете го процесот на стартување ако моторот не стартува и по околу една минута обидете се повторно.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При зафати во просторот на моторот обрнете внимание на предупредувачките напомени.
- Акумулаторот кој дава струја мора да има ист напон (12 V) и ист капацитет (видете отисок на акумулаторот) како и

»

празниот акумулатор. Во спротивно постои опасност од експлозија!

- Никогаш не вршете помош при стартување, ако акумулаторот е замрзнат – опасност од експлозија! Опасност од изгореници постои и од истечената киселина на акумулаторот. Заменете го замрзнатиот акумулатор.

- Изворите на палење (отворено светло, цигари кои горат) држете ги подалеку од акумулаторите. Во спротивно постои опасност од експлозија!

- Почитувајте го упатството за употреба на производителот на кабелот за помош при стартување.

- Негативниот кабел кај другото возило не приклучувајте го директно на негативниот пол на испразнетиот акумулатор. Со настанувањето на искри би можел да се запали гасот кој излегува од акумулаторот – опасност од експлозија!

- Негативниот кабел кај другото возило никогаш не прикачувајте го на делови на системот за гориво или на водовите на сопирачките.

- Деловите на клештите со половите не смее да се допираат. Покрај тоа кабелот кој е прикачен на позитивниот пол на акумулаторот не смее да се допира со деловите на возилото кои спроведуваат електрична енергија – опасност од краток спој!

- Кабелот поставете го така што нема да може да се фати од вртливите делови во просторот на моторот.

- Не наведнувајте се над акумулаторите – опасност од повреди!

Напомена

Возилата не смее да се допираат, во спротивно веќе при поврзувањето на позитивниот пол би можела да тече струја.

Стартување со влечење и влечење

Вовед во темата

Стартување со влечење значи да се стартува моторот, додека возилото се влече од страна на друго возило.

Влечење значи, со едно возило да се влече друго возило што не е способно да се вклучи во сообраќајот.

Секогаш почитувајте ги законските одредби во врска со влечењето и стартувањето со влечење.

Од технички причини возилото не смее да се влече ако е испразнет акумулаторот. Наместо тоа, треба да се примени помошта при стартување >>> Seite 58.

Влечењето на возилата со Keyless Access е дозволено само при вклучено палење!

12-волтната батерија се празни ако возилото се влече со исклучен мотор и вклучено палење. Во зависност од состојбата на наполненост на батеријата, падот на напонот може и само по неколку минути да биде толку голем што сите електрични потрошувачи на возилото ќе откажат, на пр. трепкачите кај возила со Keyless Access можат да го блокираат воланот >>> ⚠.

⚠ ВНИМАНИЕ

Возило без струја не смее никогаш да се влече.

- За време на влечењето, палењето не смее да се исклучува преку копчето за стартување. Во спротивно, може да реагира електронската блокада на управувачот и возилото нема да може да се управува. Тоа би можело како последица да предизвика незгода, тешки повреди и губење на контролата врз возилото.

- Доколку за време на влечењето дојде до прекин на струјата, процесот на влечење треба веднаш да го прекинете и да побарате стручна помош.

⚠ ВНИМАНИЕ

При стартувањето со влечење многу се менува однесувањето при возење и сопирање на возилото. За да го намалите

ризикот од незгода или тешки повреди, почитувајте го следното:

- Како возач на влеченото возило:
 - За сопирањето е потребно значително поголема сила врз педалот бидејќи засилувачот на силата на сопирачките не работи. Внимавајте на тоа да не се удрилите во возилото што влече.
 - Потребна ви е поголема сила за управување на возилото бидејќи сервоуправувачот не функционира додека моторот не работи.
- Како возач на возилото коешто влече:
 - Особено внимателно и постепено додавајте гас.
 - Избегнувајте ненадејни маневри на сопирање и возење.
 - Сопирајте порано од вообичаено и со помал притисок врз педалот за сопирање.

① ПРЕПАЗЛИВОСТ

- За да не го оштетите возилото, на пр. бојата, внимателно отстранувајте го и монтирајте го капакот и окцето за влечење.
- За време на влечењето може во катализаторот да навлезе несогорено гориво и истиот да го оштети.

Напомени за возењето со влечење

Генерално, возилото не смее да се стартува со влечење. Наместо тоа, треба да се примени помошта при стартување >>> стр. 58.

Од технички причини **не** смеат да се стартуваат со влечење следните возила:

- Возила со автоматски менувач.
- Кога е испразнета 12-волтната батерија, бидејќи кај возила со системот за затворање и стартување Keyless Access е блокиран управувачкиот столб и не можат да се исклучат ниту електронската паркингсопирачка ниту електронската блокада на управувачкиот столб, доколку таа е вклучена.
- При испразнет акумулатор не се гарантира правилна функција на уредите за управување со моторот.

Доколку и покрај тоа е неопходно возилото да се стартува со влечење (само кај рачни менувачи):

- Поставете 2. или 3. степен.
- Кулпунгот држете го притиснат.
- Вклучете го палењето и трепкачите на двете возила.
- Доколку двете возила се во движење, пуштете го педалот за кулпунг.
- Штом ќе стартува моторот, притиснете го педалот за кулпунг и извадете од степен

за да избегнете судир со возилото што влече.

① ПРЕПАЗЛИВОСТ

- За време на стартувањето со влечење може во катализаторот да навлезе несогорено гориво и истиот да го оштети.
- Птеката за стартување со влечење што е потребна за стартување на моторот смее да изнесува најмногу 50 m, во спротивно постои опасност за оштетување на катализаторот.

① Напомена

Стартувањето со влечење е можно, само ако електронската паркинг-сопирачка и во даден случај електронската блокада на диференцијалот се исклучени. Кај возило без струја или при дефект во електричниот уред, моторот треба да се стартува со кабел за помош при стартување за да се активира електронската паркинг-сопирачка и електронската блокада на диференцијалот.

Напомени за влечење

За влечењето е потребно одредено вежбање, особено при користење на сајла за влечење. Двата возачи мора да се свесни за потешкотиите при влечењето. Од таа причина, неискусните возачи не треба да вршат влечење.

За време на влечењето треба да се внимава на тоа, да не се предизвикаат недозволен погонски сили или судири. При маневри на влечење надвор од асфалтиран пат, секогаш постои опасност да се преоптоварат деловите за прицврстување.

За време на влечењето во возилото што се влече може да се прикажува менување на правецот дури и ако се вклучени предупредувачките трепкачи. За тоа, рачката на трепкачот при вклучено палење треба да се активира во соодветната насока. За време на активирањето треба да се исклучени предупредувачките трепкачи. Штом рачката на трепкачите ќе се врати во првобитната положба, повторно автоматски се вклучуваат предупредувачките трепкачи.

Возач на влеченото возило:

- Оставете го вклучено палењето за да не се блокира управувачкиот столб, да не се деактивира електронската паркинг-сопирачка и за да функционираат трепкачите и уредот за бришење и миеење стакла.
- Потребна ви е поголема сила за управување на возилото бидејќи серво-управувачот не функционира додека моторот не работи.
- За сопирањето е потребно значително поголема сила врз педалот бидејќи

засилувачот на силата на сопирачките не работи. Избегнувајте меѓусебен судир со возилото што се влече.

- Почитувајте ги информациите и напомените во упатството за употреба за возилото што се влече.

Возач на возилото кое влече:

- Особено внимателно и постепено додавајте гас. Избегнувајте ненадејни маневри.
- Сопирајте порано од вообичаено и со помал притисок врз педалот за сопирање.
- Почитувајте ги информациите и напомените во упатството за употреба за возилото што се влече.

Сајла односно шипка за влечење

Шипката за влечење е посигурна и се избегнува оштетување на возилото. Треба да користите сајла за влечење, само ако на располагање немате шипка за влечење.

Сајлата за влечење треба да е еластична за да се заштитат двете возила. Користете сајла од синтетички влакна или сајла од сличен еластичен материјал.

Прицврстете ја сајлата или шипката за влечење исклучиво на окцата за влечење или опремата за приколка предвидени за таа намена.

Ако возилото е **фабрички опремено со опрема за приколка**, влечењето со шипка

за влечење е дозволено **само** ако шипката е конструирана специјално за поставување на опрема за приколка.

Влечење возило:

Проверете дали возилото може да се влече >>> **стр. 63, Кога влечењето на возилото не е дозволено?**

Возилото може нормално да се влече со шипка за влечење односно сајла за влечење или со подигната предна односно задна оска.

- Вклучете го палењето.
- Доведете ја рачката на менувачот во лер позиција или рачката на автоматскиот менувач за избор на возен степен во позицијата N.
- Возилото не смее во никој случај да се влече со брзина поголема од 50 km/h (30 mph).
- Возилото смее да се влече 50 km.
- При користење на возило од шлепслужба, возилата со автоматски менувач смеат да се влечат само со подигнати предни тркала.

Влечење на возила со погон со сите тркала (4Drive)

Возилата со погон на сите тркала (4Drive) можат да се влечат со сајла или шипка за влечење. Ако возилото се влече со подигнати предни или задни тркала

моторот треба да се исклучи бидејќи во спротивно може да се оштети погонската осовина.

Кога влечењето на возилото не е дозволено?

- Ако поради дефект недостасува масло во рачниот менувач.
- Ако акумулаторот е испразнет бидејќи управувањето е и понатаму блокирано и во даден случај не можат да се исклучат ниту електронската паркинг-сопирачка ниту електронската блокада на управувачот.
- Ако возилото мора да се влече повеќе од 50 km.
- Ако на пр. по незгода не се гарантира дека тркалата правилно се вртат или дека воланот функционира.

При влечењето на друго возило:

- Почитувајте ги законските одредби.
- Почитувајте ги напомените во упатството за употреба во врска со влечењето други возила.

ⓘ ПРЕПАЗЛИВОСТ

Доколку поради дефект, менувачот на вашето возило повеќе нема средство за подмачкување, возилото смее да се влече само со подигнати погонски тркала односно со специјален транспортер или приколка.

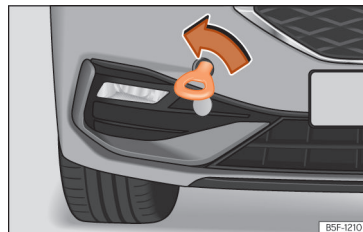
ⓘ Напомена

Влечењето е можно само ако електронската паркинг-сопирачка и електронската блокада на диференцијалот се исклучени. Кај возило без струја или при дефект во електричниот уред, моторот треба да се стартува со кабел за помош при стартување >>> стр. 58 за да се активира електронската паркинг-сопирачка и електронската блокада на диференцијалот.

Предно окце за влечење



Слика 51 На десната страна на предниот браник: Отстранете го капакот.



Слика 52 Преден десен браник: навртено окце за влечење.

Окцето за влечење се навртува во лежиште кое се наоѓа зад капак на десната страна од предниот браник >>> **Слика 51**.

Окцето за влечење мора секогаш да се носи во возилото.

Почитувајте ги напомените за влечење >>> стр. 61.

Монтирање на окце за влечење напред

- Извадете го окцето за влечење од алатот во возилото што се наоѓа во багажниот простор >>> стр. 48.
 - Притиснете го капакот за откачување во долниот дел и оставете го закачен на возилото >>> **Слика 51**.
 - Завртете го окцето за влечење наспроти насоката на стрелките на часовникот во лежиштето до крај **Слика 52** >>> ⓘ.
- Употребете соодветно помошно средство за >>>

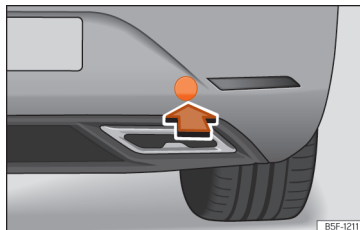
цврсто да го затегнете окцето за влечење.

- По процесот на влечење, одвртете го окцето за влечење со соодветно помошно средство во насока на стрелките на часовникот.
- Повторно ставете го капакот и притиснете на десната страна додека рачката не се фиксира во браникот.
- По потреба исчистете го окцето за влечење и сместете го во багажниот простор заедно со алатот за возилото.

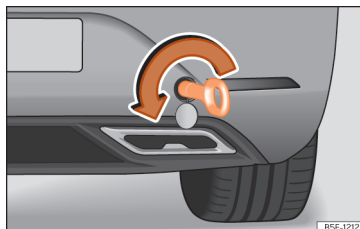
ⓘ ПРЕПАЗЛИВОСТ

Окцето за влечење мора секогаш да биде целосно и цврсто навртено. Во спротивно може при стартувањето со влечење или при влечењето да се откачи.

Задно окце за влечење



Слика 53 На десната страна на задниот браник: Отстранете го капакот.



Слика 54 На десната страна на задниот браник: навртено окце за влечење.

Окцето за влечење се навртува во лежиште кое се наоѓа зад капак на десната страна од задниот браник >>>

Слика 53.

Возилата кои се сервиски опремени со опрема за приколка не располагаат со лежиште за окце за влечење. Во тој случај за влечењето треба да се извлече или демонтира округлата глава >>> ⓘ.

Почитувајте ги напомените за влечење >>> стр. 61.

Поставете го задното окце за влечење (возила без сервиска опрема за приколка)

- Извадете го окцето за влечење од алатот во возилото што се наоѓа во багажниот простор >>> стр. 48.
- Притиснете на долниот дел од капакот >>> **Слика 53** за да го разлабавите елементот за фиксирање.
- Извадете го капакот и оставете го да виси на возилото.
- Завртете го окцето за влечење **наспроти насоката на стрелките на часовникот** во лежиштето до крај >>> **Слика 54** >>> ⓘ. Користете соодветно помошно средство за цврсто да го затегнете окцето за влечење.
- По процесот на влечење, одвртете го окцето за влечење со соодветно помошно средство **во насока на стрелките на часовникот**.
- По потреба исчистете го окцето за влечење и сместете го во багажниот простор заедно со алатот за возилото.

ⓘ ПРЕПАЗЛИВОСТ

- Окцето за влечење мора секогаш да биде целосно и цврсто навртено. Во спротивно може при стартувањето со влечење или при влечењето да се откачи.
- Ако возилото е фабрички опремено со опрема за приколка, влечењето со шипка за влечење е дозволено само ако шипката е конструирана специјално за поставување на округла глава. При користењето на несоодветна шипка за влечење можат да се оштетат како округлата глава, така и возилото. Наместо тоа користете сајла за влечење.

Осигурувачи и сијалички со вжарено влакно**Осигурувачи****Вовед во темата**

Во суштина повеќе уреди можат заедно да се осигураат преку еден осигурувач. Обратно, на еден уред можат да му припаѓаат повеќе осигурувачи.

Осигурувачите менувајте ги ако е отстранета причината за дефектот. Ако еден новозаменет осигурувач прегори после кусо време, мора да се провери електричниот уред во стручен сервис.

⚠ ВНИМАНИЕ

Високиот напон во електричниот уред може да предизвика струјни удари, тешки изгореници и смрт!

- Никогаш не допирајте ги електричните водови на системот за палење.
- Избегнувајте кратки споеви во електричниот уред.

⚠ ВНИМАНИЕ

Користењето несоодветни осигурувачи, поправањето на осигурувачите и

премостувањето на струјното коло без осигурувачи можат да предизвикаат пожар и тешки повреди.

- Никогаш не монтирајте осигурувачи кои имаат повисоко ниво на осигурување. Заменувајте ги осигурувачите само со осигурувачи со иста јачина (иста боја и ист отпечаток) и иста големина.
- Никогаш не заменувајте ги осигурувачите со метални ленти, канцелариски спојувалки или слично.

ⓘ ПРЕПАЗЛИВОСТ

- За да се избегнат оштетувања на електричниот уред во возилото, пред менувањето на осигурувачот секогаш морате да го исклучите палењето, светлото и другите електрични уреди.
- Отворените кутии со осигурувачи мора да бидат заштитени од продирање на нечистотии и влага во нив за да се избегнат оштетувања на електричниот уред.

ⓘ Напомена

- На еден уред можат да му припаѓаат повеќе осигурувачи.
- Повеќе уреди можат заедно да се осигураат преку еден осигурувач.
- Во возилото се наоѓаат и други осигурувачи од оние што се наведени во ова поглавје.

Осигурувачи во внатрешноста на возилото



Слика 55 На страната на возачот во инструментната табла: Капак на кутијата со осигурувачи.

Отворање и затворање на кутијата со осигурувачи под инструментната табла

- **Отворање:** Отворање на капакот надолу >>> **Слика 55.**
- **Затворање:** Подигнете го капакот нагоре додека не се фиксира.

Ознака на боја на осигурувачите под инструментната табла

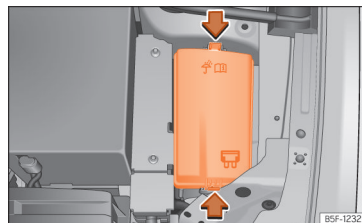
Боја	Јачина на струја во амperi
Светло кафена	5
Кафена	7,5
Црвена	10

Боја	Јачина на струја во амperi
Сина	15
Жолта	20
Бела или просирна	25
Зелена	30
Портокалова	40

① ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Внимателно демотирајте ги капаците на кутиите со осигурувачи и повторно правилно монтирајте ги за да се избегнат оштетувања на возилото.
- Отворените кутии со осигурувачи мора да бидат заштитени од продирање на нечистотии и влага во нив. Нечистотиите и влагата во кутиите со осигурувачи можат да предизвикаат оштетувања на електричниот уред.

Осигурувачи во просторот на моторот

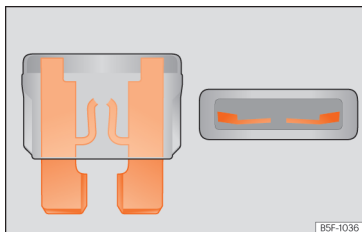


Слика 56 Во просторот на моторот: Капак на кутијата со осигурувачи.

Отворање на кутијата со осигурувачи во просторот на моторот

- Отворете го капакот од просторот на моторот..
- Притиснете ја рачката за заклучување за да го отклучите капакот на кутијата со осигурувачи >>> **Слика 56.**
- Капакот извадете го нагоре.
- За да го монтирате **капакот**, поставете го на кутијата со осигурувачи. Рачката за заклучување туркајте ја надолу, додека звучно не се фиксира.

Замена на прегорени осигурувачи



Слика 57 Приказ на прегорен осигурувач.

Подготовки

- Исклучете ги палењето, светлото и сите електрични уреди.
- Отворете ја соодветната кутија со осигурувачи >>> **стр. 66.**

Препознавање прегорен осигурувач

Прегорен осигурувач се препознава по разделените метални ленти >>>

Слика 57.

- Осветлете го осигурувачот со џебна ламба за да видите дали е прегорен.

Менување осигурувач

- Извлечете го осигурувачот.
- Прегорениот осигурувач заменете го со нов осигурувач со *иста* јачина (иста боја и ист отисок) и *иста* големина.
- Повторно ставете го капакот односно капакот на кутијата со осигурувачи.

Распоред на осигурувачи

Распоред на осигурувачи во внатрешноста на возилото

Бр.	Потрошувач/ампери	
3	Приколка	25
4	SCR, Adblue	20
5	Рачка на автоматски менувач	25
6	Внатрешно светло	30
8	Лизгачки покрив	20
7	Грејачи на седишта	30
9	Врата лево	30
11	Приколка	15
12	Осветлување десно	40
13	Централна брава	40
14	Beats Audio can и most.	30
16	Воздушно перниче	7,5

Бр.	Потрошувач/ампери	
17	SCR, релеј на мотор 1.5	10
18	KESY	7,5
19	Инструментна табла	7,5
20	Connectivity Box	7,5
21	Камера за помош при возење наназад	7,5
24	Контролен уред 4x4 Haldex	15
25	Сигурносни појаси напред RGS+EBSS	25
26	Врата десно	30
27	Сигурносни појаси напред RGS+EBSS	25
28	PHEV	10
29	Приколка	15
30	Радио	30
31	Приколка	25
34	Приклучница од 230V	30
35	Осветлување лево	40
36	Вентилатор на клима-уред	40
37	Врата што електрично се регулира	30
39	Загревање на волан	10
40	Свирка на аларм	7,5
41	Gateway	7,5
42	Рачка на автоматски менувач	7,5

>>

Бр.	Потрошувачи/ампери	
43	Контролен дел на клима-уредот/ греењето, загревање на задното стакло, компресор на клима-уредот	10
44	Дијагноза, прекинувач за рачната сопирачка, прекинувач за светло, задно светло, внатрешно осветлување, осветлен праг од скалило	7,5
45	Управувачки столб	7,5
46	Дисплеј на радио	7,5
47	Возен режим	10
48	USB	7,5
52	Приклучница од 12V	20
58	Сензори за паркирање, контролен уред за помош при паркирање, предна камера и радар	7,5
59	Прекинувач за степен при возење назазад, сензор на клима, електричен хромиран ретровизор	7,5
60	Дијагноза, контролен уред за фарови, регулатор на фарови	7,5
61	Стартер, сензор на куплунг	7,5
65	Засилувач на звук	10
66	Бришач за задното стакло	15
67	Загревање на задно стакло	30

Осигурувач/ампери

Приклучници од 230 V назад 30

Бр.	Потрошувачи/ампери	
	Седиште на возач што електрично се поставува	15

Распоред на осигурувачи во просторот за мотор

Бр.	Потрошувачи/ампери	
2	Контролен уред за мотор	7,5
3	Контролен уред на пумпа за бензин	7,5/10/20
4	Предни фарови лево KL 30 сигнал	15
5	Предни фарови лево KL 30 сигнал	15
7	Пумпа за автоматски менувач	30
8	Засилувач на силата на сопирачките KL 30 сигнал	40
9	Свирка	15
10	Предни бришачи на стакло	30
11	Клима PHEV	7,5
12	Контролен уред на автоматски менувач	15/30
13	ESP-контролен уред	25
14	Греење во мирување	20
15	ESP-контролен уред	40
16	PHEV	50
17	PTC	40

Бр.	Потрошувачи/ампери	
18	PTC	40
20	Електронска блокада на диференцијал напред	15
21	Контролен уред на мотор	7,5
22	Стартер	30
23	Контролен уред на мотор (дизел/бензин)	15
24	Сензори на мотор	7,5/10
25	Сензори на мотор	7,5/10
26	Напојување на мотор	7,5/10
27	Ламбда сонда	10/15
28	Мотор	10/20
29	Контролен уред на пумпа за бензин	15/20/30
30	Пумпа под притисок 1.0	10
33	PTC	40

Напомена

- Во возилото се наоѓаат и други осигурувачи од оние што се наведени во ова поглавје. Тие треба да се заменуваат само во стручен сервис.
- Позициите кои не му се доделени на ниту еден осигурувач, не се наведени во табелите.

- Некои од опремите наведени во табелите се однесуваат само на одредени верзии на моделот односно претставуваат посебни опреми.
- Ве молиме имајте предвид дека достапните податоци што се наведени во табелите во моментот на печатење на ова упатство за употреба можат да се променат во секое време.

Земајќи го предвид фактот дека се работи за LED сијалички, замената треба да се изврши во сервис на SEAT.

Сијалички со вжарено влакно

Менување сијалички со вжарено влакно

Целосни LED фарови

Целосните LED фарови ги извршуваат функциите на осветлување (светло за дневно возење, позиционо светло, трепкачи, соборено и долго светло) со диоди кои емитуваат светлина (LED) како светлосен извор.

Целосните LED-фарови се конструирани на тој начин што траат во текот на целиот животен век на возилото. Изворите на светлина не може да се заменуваат. Доколку има дефект на некој фар, заменете го во стручен сервис.

Фарови за магла*, задни светла, светло на регистарска табличка, странични трепкачи и дополнителна светла за сопирачките

Alemán 5FA012705BC (07.20)



5FA012705BC

